

2018 / 2019

WEINSBERG

Dein Urlaub!

UNTERWEGS

IT IN VIAGGIO – CON WEINSBERG ON THE ROAD // CARAONE / CARATWO / CARABUS / CARATOUR / CARACOMPACT / CARALOFT / CARASUITE / CARAHOME // CROAZIA / FRANCIA / GRECIA / SLOVENIA / GERMANIA / SVEZIA / AUSTRIA / SVIZZERA

ES EN RUTA – CON WEINSBERG DE VIAJE // CARAONE / CARATWO / CARABUS / CARATOUR / CARACOMPACT / CARALOFT / CARASUITE / CARAHOME // CROACIA / FRANCIA / GRECIA / ESLOVENIA / ALEMANIA / SUECIA / AUSTRIA / SUIZA

FR EN ROUTE – EN VOYAGE AVEC WEINSBERG // CARAONE / CARATWO / CARABUS / CARATOUR / CARACOMPACT / CARALOFT / CARASUITE / CARAHOME // CROATIE / FRANCE / GRÈCE / SLOVÉNIE / ALLEMAGNE / SUÈDE / AUTRICHE / SUISSE

www.weinsberg.com



LA TUA VACANZA?
MOLTI PICCOLI BELLISSIMI MOMENTI.
¿TUS VACACIONES?
MUCHOS PEQUEÑOS MOMENTOS INOLVIDABLES.
VOS VACANCES?
DE NOMBREUX PETITS MOMENTS PARFAITS.

WEINSBERG

Dein Urlaub!

IT Con WEINSBERG ogni momento della tua vacanza si trasforma in un evento.

ES Con WEINSBERG cualquier momento de sus vacaciones se transformará en una fiesta.

FR Avec WEINSBERG chaque instant de vos vacances sera une expérience.



CARAVAN / CARAVANAS / CARAVANES

06

CaraOne

22

CaraOne
EDITION [ICE]



Una casa versatile. Fantastiche tipologie abitative, suddivisione ideale degli spazi, fino a otto posti letto. **! Un hogar flexible.** Excelente distribución, una división del espacio ideal y hasta 8 plazas para dormir. **! Une maison versatile.** Des implantations géniales, une répartition idéale de l'espace et jusqu'à 8 couchages.

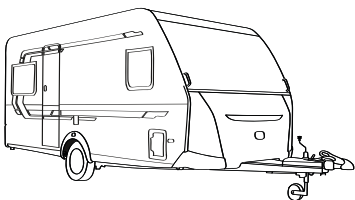
www.weinsberg.com/caraone

CaraKids optional



30

CaraTwo



Funzionalità con stile. Design dalle linee perfette, elevata funzionalità, massa contenuta ed un rapporto qualità/prezzo impareggiabile: sono queste le caratteristiche che identificano la CaraTwo. **! Estilo funcional.** CaraTwo destaca por un diseño perfecto, gran funcionalidad, medidas reducidas y una increíble relación precio y calidad. **! Un véhicule stylé mais fonctionnel.** La CaraTwo se distingue par sa conception et sa finition parfaites, son haut niveau de fonctionnalité, son poids réduit, sans oublier un rapport qualité-prix incomparable.

www.weinsberg.com/caratwo

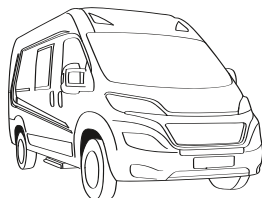
CaraKids optional



CUV

46

CaraBus

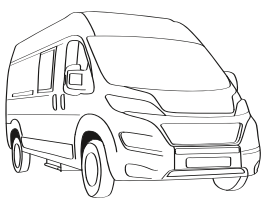


Snello per strada, spazioso all'interno. Compatto all'esterno, il CaraBus è grande negli allestimenti e nel comfort. **! Estrecho en la carretera, espacioso en el interior.** Compacto en el exterior, la CaraBus es enorme en términos de equipamientos y comodidad. **! Etroit sur la route, grand à l'intérieur.** Compact à l'extérieur, le CaraBus est formidable en termes d'équipement et de confort.

www.weinsberg.com/carabus

62

CaraTour



Sottile e moderno. Il CaraTour domina senza paura le strade strette. **! Construcción delgada y moderno e informal.** Como Crossover, la CaraTour domina las calles estrechas con facilidad. **! Construction étroite et insouciance moderne.** En tant que CUV, le CaraTour maîtrise les rues étroites avec sobriété.

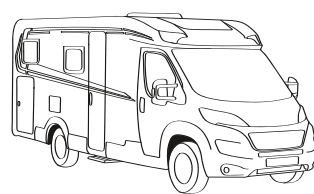
www.weinsberg.com/caratour



MOTORCARAVAN / AUTOCARAVANAS / CAMPING-CARS

78

CaraCompact

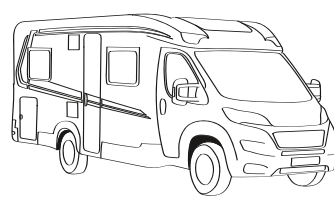


Un miracolo dello spazio. Guida dinamica, dettagli intelligenti e soluzioni versatili per avere tanto spazio in viaggio. **! Una compacta maravilla del espacio.** Una conducción ágil y dinámica, detalles bien pensados y soluciones flexibles para disponer de mucho espacio durante el viaje. **! Un magicien de l'espace compact.** Dynamique de conduite maniable, détails bien pensés et solutions flexibles pour offrir beaucoup d'espace pendant les voyages.

www.weinsberg.com/caracompact

94

CaraLoft

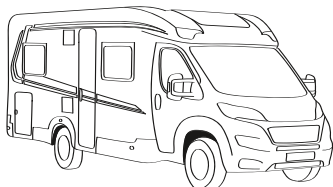


Pratico e maneggevole. Tanto spazio per lo stivaggio, dettagli ricercati e grande dinamica di guida: il CaraLoft è tanto compatto quanto confortevole. **! Robusta y maniobrable.** Amplio espacio de almacenamiento, detalles bien pensados y una ágil conducción: CaraLoft es cómoda y compacta. **! Robuste et maniable.** Beaucoup d'espace de rangement, des détails bien pensés et une excellente dynamique de conduite: le CaraLoft est autant compact que confortable.

www.weinsberg.com/caraloft

110

CaraSuite



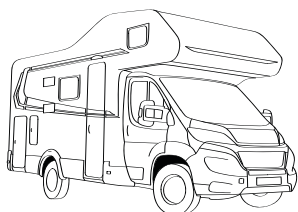
Altezza senza compromessi. I 15 centimetri in più di altezza abitativa e del veicolo, insieme al letto basculante di serie, offrono spazio e comodità. **I**

Subiendo, pero con nivel. Los 15 centímetros extra de altura tanto en el vehículo como en la altura interior se suman a la cama abatible de serie para ofrecer espacio y confort. **I Un saut en hauteur appréciable.** Grâce au lit de pavillon de série et aux 15 centimètres de hauteur en plus dans le véhicule, il y a plus de place et donc plus de confort.

www.weinsberg.com/carasuite

126

CaraHome



Largo a nuove esperienze. Grazie al mansardato, il CaraHome offre tra i quattro e i sei posti letto. **I Espacio para vivir aventuras.** Gracias a la cama capuchina, CaraHome ofrece entre 4 y 6 plazas para dormir. **I Place aux aventures.** Grâce à sa capucine, le CaraHome offre 4 à 6 couchages.

www.weinsberg.com/carahome

CaraKids optional



EDITORIAL

Sei pronto per un'esperienza del tutto nuova?

Ahora es tu oportunidad de vivir una aventura.

Vous allez en voir de toutes les couleurs.

(IT) Le occasioni per viaggiare non mancano, ma tra un programma di viaggio e un altro vi è un desiderio costante: quello di vivere un'esperienza in compagnia delle persone care. Quale dei modelli WEINSBERG è adatto alla tua idea di vacanza? Esplora il mondo di WEINSBERG con questo catalogo e scopri, tra i tanti veicoli emozionanti, quello che fa per te.

Buona lettura e buon divertimento!

(ES) Motivos para viajar hay muchos, pero, en el deseo de viajar, hay una causa que se repite en los más diversos planes de viaje: compartir la experiencia con personas especiales para nosotros. ¿Cuál es el modelo WEINSBERG que más se ajusta a tu concepto de vacaciones? Este catálogo te ofrece un panorama sugerente del mundo WEINSBERG y te ayudará en la elección.

Que te diviertas mirando y descubriendo!

(FR) Il existe de nombreuses occasions de prendre la route, mais il existe un fil rouge commun à tous les différents projets de voyage : vivre des aventures avec des personnes qui comptent à nos yeux. Quel modèle WEINSBERG convient le mieux à vos attentes pour vos vacances? Ce catalogue vous propose un aperçu captivant de l'univers de WEINSBERG et vous aidera à faire votre choix.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à le parcourir et à découvrir les modèles!

Weinsberg
Team



**Sole,
mare
e gelato**

WEINSBERG

Dein Urlaub!





*Siamo una famiglia. Versatile ed amata dalle famiglie.
Somos una familia. La versatilidad que triunfa entre familias.
Nous sommes une famille. Polyvalente et appréciée des familles.*

CaraOne.

IT Ho adorato la vacanza con la famiglia in Croazia e vorrei che anche le mie figlie Livia e Marlene facessero delle esperienze così belle. Per questo, abbiamo deciso di andare in Istria con la CaraOne, che è perfetta per tutte le esigenze di una famiglia. Come sempre, ci siamo portati dietro troppe cose ma, per fortuna, sulla CaraOne c'è spazio per tutto. Le nostre abbondanti provviste entrano nel grande frigorifero senza problemi. Le nostre figlie condividono il letto a castello: quando la piccola Marlene inizia a saltare sul letto di sotto, sua sorella adolescente alza gli occhi al cielo. So già che sarà una vacanza fantastica, proprio come quella di una volta: piena di avventure, autentica ed all'insegna della condivisione.

ES De pequeña me encantaron las vacaciones familiares en Croacia. Y, por ello, quiero que mis hijas Laia y Martina vivan una experiencia similar. Así que nos marchamos a Istria en la CaraOne, que está adaptada especialmente a lo que las familias necesitan. Como siempre, llevamos muchísimas cosas, pero en la CaraOne hay espacio para todas ellas. Incluso nuestras provisiones pueden guardarse sin problema en el amplio frigorífico. Nuestras hijas comparten la litera. Cuando la pequeña Laia salta en la cama de abajo, su hermana adolescente pone cara de diversión. Seguro que estas vacaciones serán increíbles, igual que las de antes. Auténticas y llenas de aventuras con toda la familia.

FR Comme j'ai aimé nos vacances en famille en Croatie. Pour mes filles Livia et Marlene, je souhaite qu'elles vivent également d'aussi belles aventures. C'est pour cela que nous partons en Istrie, avec la CaraOne, taillée sur mesures pour les besoins des familles. Comme d'habitude, nous avons emporté trop de choses, mais tout est parfaitement rentré dans la CaraOne. Même nos provisions ont trouvé place facilement dans le grand réfrigérateur. Nos filles se partagent les lits superposés. Pendant que notre petite Marlene saute sur le lit du bas, son ado de sœur roule les yeux vers le ciel. Je sais que nous allons passer des vacances aussi géniales qu'autrefois. Pleines d'aventures, authentiques, en famille.



Una casa versatile. Fantastiche tipologie abitative, suddivisione ideale degli spazi, fino a otto posti letto. **Un hogar flexible.** Excelente distribución, una división del espacio ideal y hasta 8 plazas para dormir. **Une maison versatile.** Des implantations géniales, une répartition idéale de l'espace et jusqu'à 8 couchages.

- superficie abitabile / superficie habitable / surface habitable
- auto di famiglia / coche de la familia / véhicule familial
- solida / sólido / solide
- diminuzione / reducción / réduction
- dinamica di guida / estabilidad del vehículo / dynamique de conduite
- auto da città / coche de la ciudad / véhicule urbain
- design / diseño / design
- gadgets





TANTO
SPAZIO PER
I SOUVENIR
↓



**“ Non c’è niente di più bello
che condividere i vecchi ed i
nuovi ricordi con i nostri cari. ”**





Una cucina spaziosa ed un'ampia finestra. | Una cocina espaciosa y una ventana de amplias dimensiones. | Cuisine spacieuse et grande fenêtre.

UNA FATA IN CUCINA UN HADA DE LA COCINA FÉE DE LA CUISINE



Design degli interni armonioso e preziose maniglie. | Diseño armonioso en el interior y asas de gran calidad. | Design intérieur cohérent et poignées de qualité.





BAGNO DI LUSO UN BAÑO DE LUJO CABINET DE TOILETTE DE LUXE



Un bagno elegante e pratico. | Cuarto de baño práctico y elegante. |
Cabinet de toilette élégant et pratique.





**UNO SGUARDO ALLA PRATICITA' / CON VISTA
AL MANEJO / COUP D'OEIL SUR LA MANIPULATION**

Tutto in perfetto ordine.
Todo en perfecto orden.
Bien placé partout.

Su le ruote e giù i piedini. Le piastre di supporto vengono appoggiate prima di toccare terra. Così, i piedini non possono affondare nel terreno. **Estacionamiento y colocación de los soportes.** Antes de tocar el suelo, se colocan las placas de soporte. De este modo, las patas no se hunden en el suelo. **Caler et descendre les vérins.** Il faudra placer des plaques de support avant le contact au sol. Ainsi les vérins ne peuvent pas s'enfoncer dans le sol.



Indicatore di carico opzionale. Rapido controllo della distribuzione del carico. **Indicador de carga vertical opcional.** La distribución de carga óptima se verifica rápidamente. **Option affichage de la charge.** Vérification rapide de la répartition optimale de la charge.



Infilare i tappi per le ruote. Se la piazzola non è in piano, arrivano anche i tappi per le ruote. **Colocación de las cuñas de frenado.** En terreno inclinado, se colocan cuñas de frenado debajo. **Glisser des cales de frein en dessous.** Sur un emplacement en pente des cales de frein seront mises en place.



Collegare gas e corrente elettrica. Collegare la corrente e aprire il gas. **Conexión de electricidad y gas.** Conéctala a la corriente y enciende el gas. **Raccorder le courant et le gaz.** Etablir le raccordement électrique et allumer le gaz.

**” In vacanza col rimorchio:
così mi piace. ”**





BREZZA MARINA
ED IL RUMORE DELLE
ONDE





Il letto a castello come nascondiglio appartato. / La litera también es un espacio para el recogimiento. / Les lits superposés sont un lieu de refuge.



Ampie superfici, anche nella dinette. / Muchas camas, incluso en el comedor. / Grands espaces de couchage, même la dinette.

**SOGNATORI
UN SOÑADOR
DANSEURS DE RÊVE**



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
Convincente gracias al interesante equipamiento.
Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Sponda del letto per sonni tranquilli. / **Seguro para niños**, para dormir con tranquilidad. / **Une sécurité enfant** pour un sommeil paisible.



Gancio appendiabiti sulla porta del bagno. / **Percha para la ropa** en la puerta del baño. / **Patère** sur la porte du cabinet de toilette.



Porta d'ingresso a scuderia. / **Puerta de entrada** doble. / **Porte d'entrée** en deux parties.



Bombole del gas nel garage anteriore. / **Bombonas de gas** en el compartimento delantero. / **Bouteilles de gaz** dans le coffre avant.



Profili di alta qualità. / **Perfiles** de gran calidad. / **Profils** de qualité supérieure.



Interni **luminosi**. / **Mucha claridad** gracias a la iluminación interior. / **Éclairage clair** dans l'espace de vie.

Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según tus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.

Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus

390 QD



400 LK



420 QD



450 FU



480 EU



480 QDK



500 FDK



500 XU



550 UK



550 QDK



740 UDF



* Disponibile con sovrapprezzo

* Con sobreprecio, disponible

* Disponible contre supplément

↑
 TUTTO QUESTO
 L'ABBIAMO PORTATO
 IN CROAZIA!



Una fanatica della vita all'aperto.
Una notable amante de la libertad.
Une remarquable fan d'extérieur.
CaraOne EDITION [ICE].

IT È già inverno? Non ancora, ma presto arriverà il freddo. In ogni modo, con la nostra CaraOne EDITION [ICE] siamo ben attrezzati, in fondo è una caravan quattro stagioni. Questa volta per la nostra vacanza fuori stagione facciamo rotta verso la foresta bavarese. Qui Marcus e io potremo goderci l'aria fresca e frizzante in santa pace mentre Alpha potrà dare sfogo alla sua voglia di muoversi. Lungo i sentieri, la brina scricchiola sotto gli scarponi da trekking, e la natura silenziosa sembra essere avvolta da un gelido abbraccio. Di notte gli scarponi riposano nella scarpiera areata, mentre noi ci rilassiamo sul divano davanti al camino. Alpha si accuccia comodo ai nostri piedi sul pavimento riscaldato, e noi ci lasciamo andare sui morbidi schienali. Il benessere c'è davvero per tutti.

ES ¿Ha llegado el invierno? Aún no del todo, pero pronto. De cualquier manera, estamos bien equipados con nuestra CaraOne EDITION [ICE], después de todo, es una caravana para todo el año. Fuera de la temporada principal, esta vez nos dirigimos al bosque bávaro. Aquí Marc y yo podemos disfrutar del aire fresco y la paz, y Alpha puede explorar y moverse libremente. En extensas rutas de senderismo, la escarcha cruje bajo nuestros zapatos de trekking, la naturaleza congelada parece haberse detenido. Por la noche, los zapatos descansan en el compartimiento del calzado ventilado y nosotros en el sofá frente a la chimenea. Alpha se tumba cómodamente a nuestros pies sobre el suelo calefactado, nosotros nos ponemos cómodos en el sofá. Se siente el bienestar.

FR L'hiver est là? Pas tout à fait encore, mais bientôt. De toute façon, avec notre CaraOne EDITION [ICE] nous sommes bien équipés, elle est une caravane toutes saisons. Hors saison, cette fois nous nous dirigeons vers la forêt bavaroise. Ici Markus et moi pouvons apprécier l'air frais et le calme et Alpha profiter de son besoin de bouger. Lors de nos nombreuses randonnées, le givre crisse sous nos chaussures de trekking, la nature gelée semble rester immobile. La nuit les chaussures font une pause dans le compartiment à chaussures ventilé et nous sur le sofa devant la cheminée. Alpha se prélasser sur le plancher chauffant à nos pieds, nous nous adossons confortablement. Cela fait du bien.

4 stagioni. Con le più complete dotazioni di serie, questa caravan quattro stagioni è decisamente la scelta più conveniente nel suo segmento di mercato. **Perfecta para las 4 estaciones del año.** Con el equipamiento estándar más completo, la caravana de todas las estaciones es la clara ganadora en su segmento. **Compétence 4 saisons.** Avec son large équipement de série, la caravane toutes saisons est clairement la gagnante de son segment en termes de performance tarifaire.





LA MIGLIORE AMICA DEL
CAMPEGGIATORE.
E DEL SUO CANE.



Il grande soggiorno offre spazio più che sufficiente per stare comodamente seduti. | Existen más que suficientes asientos en el amplio espacio habitable. | Il y a bien assez de possibilités de s'asseoir dans l'espace de vie.



I tessuti sono belli e resistenti. Cucina con vista, tante possibilità per riporre ciò che serve. | La tapicería es estética y resistente. Una mirada a la cocina abierta, con muchas posibilidades de almacenamiento. | Les tissus sont esthétiques et résistants. Un coup d'œil sur la cuisine ouverte, qui dispose de nombreuses possibilités de rangement.



La stanza da bagno con WC e il lavabo con lo specchio sono separati. Nei letti comfort i materassi sono a molle. | El baño con WC y el lavabo con espejo, están separados. Colchón de muelles en un somier confortable. | Cabinet de toilette avec WC et lavabo avec miroir sont séparés. Matelas à ressorts dans un cadre de lit confort.



**A CASA COME AL CINEMA
EN CASA COMO EN EL CINE
HOME CINÉMA EN TOUS LIEUX**



**UNA GENEROSA AMICA DELLA FAMIGLIA
GENEROSO AMIGO DE LA FAMILIA
AMI DE LA FAMILLE GÉNÉREUX**





LA NOSTRA
ACCOGLIENTE CASA
NEL GHIACCIO!
↓



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
 Conviencente gracias al interesante equipamiento.
 Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Graziose **luci a parete**. / Bonitas **lámparas de pared**. / Belles **appliques murales**.



Riscaldamento Alde per l'acqua dei sanitari. / **Calefacción Alde**. / **Chauffage à eau chaude Alde**.



Doppio divano in preziosa ecopelle. Solo per la tipologia abitativa 740 UWF / **Sofá doble con acabado en piel de alta calidad**. Solo con distribución 740 UWF / **Double fauteuil optique cuir de grande qualité**. Uniquement pour l'implantation 740 UWF



Camino elettrico. Solo per la tipologia abitativa 740 UWF / **Chimenea eléctrica**. Solo con distribución 740 UWF / **Feu de cheminée électrique**. Uniquement pour l'implantation 740 UWF



Vani di stivaggio ampi e facilmente accessibili. / **Espacios de almacenamiento generosos y de fácil acceso**. / **Espace de rangement généreux et facilement accessible**.



Lamiera liscia, profilo tendalino e schiuma XPS. Qualità su cui fare affidamento quando fa brutto e soffia il vento. / **Chapa lisa, perfil de toldo y espuma XPS**. Calidad resistente al viento y a las condiciones climáticas. / **Tôle lisse, baguette de marquise et mousse XPS**. Qualité, sur laquelle vous pouvez compter contre vents et marées.

*Varietà per le vostre esigenze.
Variedad según tus necesidades.
La diversité pour vos besoins.*

*Tappezzerie
Tapizados
Tissus*

740 UDF

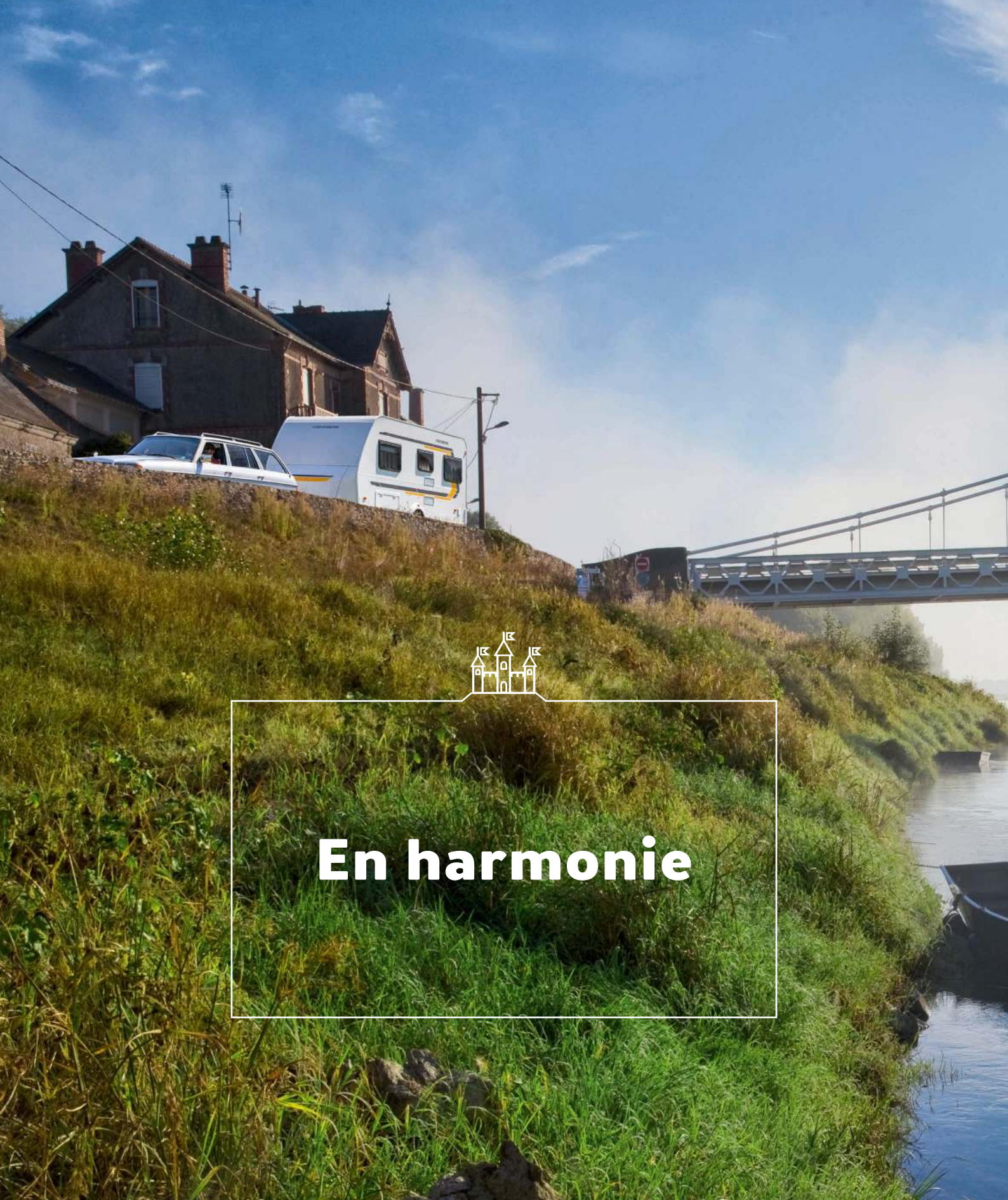
740 UWF



↗
**ABITATIVA
FAMILIARE**

↖
**ABITATIVA
RELAX**





En harmonie

WEINSBERG

Dein Urlaub!





Una bellezza da agganciare.
Una bellezza para remolcar.
Une beauté à emmener.
CaraTwo.

IT Il nostro primo viaggio insieme ci porta in Francia ad esplorare delle regioni davvero speciali. Lungo le strade, apparentemente infinite, la CaraTwo domina con maestria qualsiasi curva ed ogni fondo stradale. Intanto, Pia ed io, ammiriamo lo splendido paesaggio. La sera, ci mettiamo comodi davanti alla caravan e ci godiamo il fresco. "Sono davvero felice di poter condividere con te questo senso di libertà, Christian," mi dice la mia compagna. Con la musica nel sottofondo, armeggiamo insieme nella cucina della CaraTwo, dal design ricercato, e gustiamo al meglio le nostre prelibatezze sull'elegante dinette. La vita ed i viaggi sono semplicemente meravigliosi!

ES Nuestro primer viaje en pareja nos lleva por algunas regiones francesas de gran singularidad. En los caminos aparentemente infinitos, CaraTwo se adhiere a cualquier curva y superficie con elegancia y seguridad. Pía y yo disfrutamos el maravilloso paisaje. Por la tarde, nos tumbamos a descansar cómodamente fuera de la caravana. «Christian, me siento tan feliz de compartir esta sensación de libertad contigo», dice mi reina de corazones. Escuchando música, usamos la cocina con un diseño muy bien pensado de CaraTwo, para luego disfrutar de una exquisita comida en el estiloso comedor. ¿No es maravilloso vivir y viajar?

FR Notre premier voyage ensemble nous emmène à travers des régions pittoresques de France. Quel que soit le terrain, la CaraTwo prend chaque virage avec aisance et assurance sur les routes sans limites. Pia et moi apprécions le merveilleux paysage. Le soir, nous nous relaxons la plupart du temps devant la caravane. « Je suis tellement contente de pouvoir partager avec toi ce sentiment de liberté, Christian », me dit la dame de mon cœur. En écoutant de la musique, nous utilisons la cuisine bien pensée de la CaraTwo, et nous aimons particulièrement savourer nos délicieux repas autour de la dinette. La vie et les voyages ne sont-ils pas merveilleux!



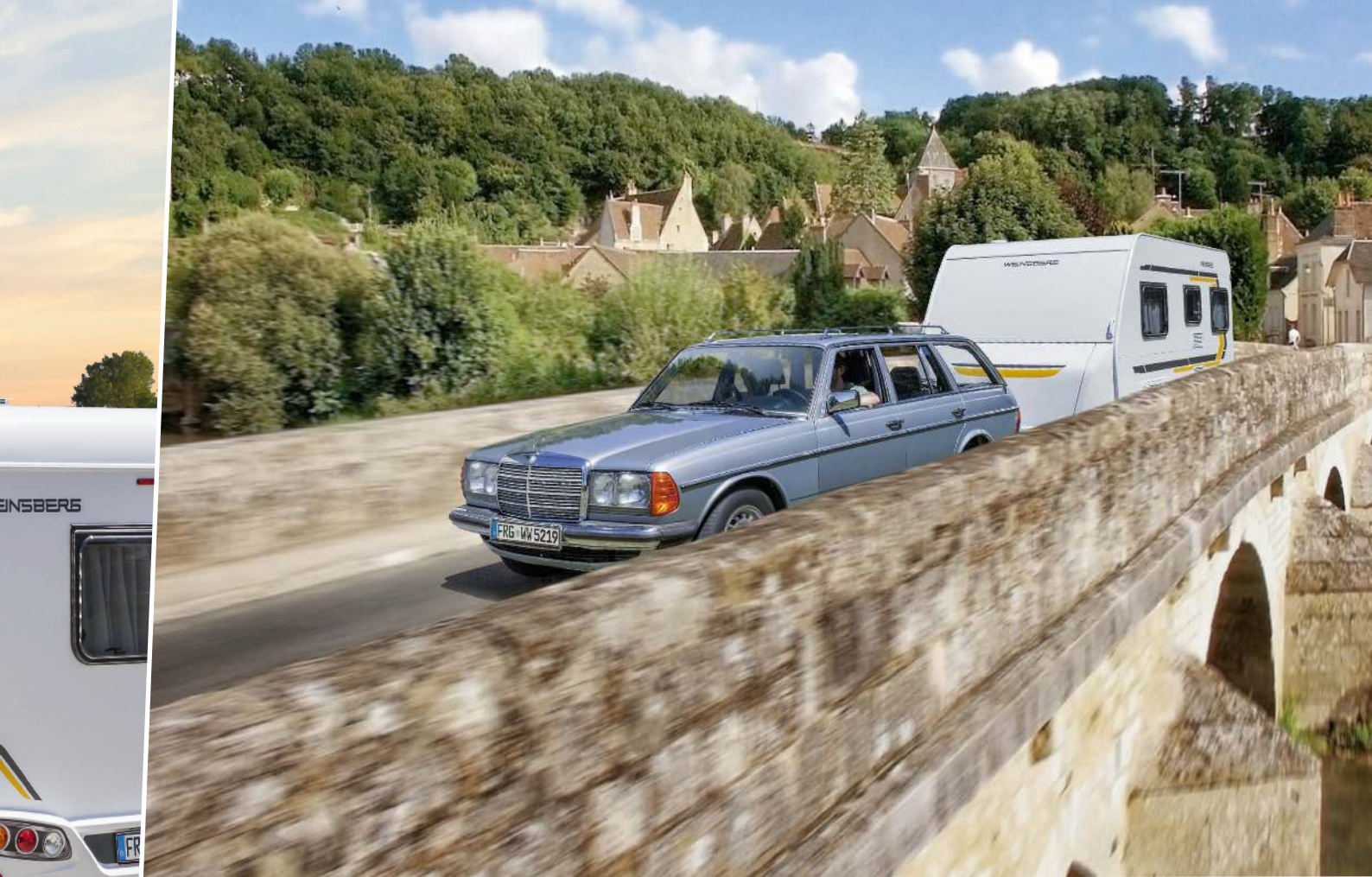
Funzionalità con stile. Design dalle linee perfette, elevata funzionalità, massa contenuta ed un rapporto qualità/prezzo impareggiabile: sono queste le caratteristiche che contraddistinguono la CaraTwo. **Estilo funcional.** CaraTwo destaca por un diseño perfecto, gran funcionalidad, medidas reducidas y una increíble relación precio y calidad. **Un véhicule stylé mais fonctionnel.** La CaraTwo se distingue par sa conception et sa finition parfaites, son haut niveau de fonctionnalité, son poids réduit, sans oublier un rapport qualité-prix incomparable.

superficie abitabile superficie habitable surface habitable		dinamica di guida estabilidad del vehículo dynamique de conduite
auto di famiglia coche de la familia véhicule familial		auto da città coche de la ciudad véhicule urbain
solida sólido solide		design diseño design
diminuzione reducción réduction		gadgets



RESTONS
ICI!





**” Voyage et romantisme:
l’inspiration parfaite. ”**





Luminosa e confortevole dinette ad angolo. | C3m3do y luminoso asiento rinconera. | Dinette agr3able et claire.



Pregiato piano cottura a tre fuochi e robusto piano di lavoro, illuminazione a LED integrata. | Cocina de tres fuegos de gran calidad, robusta encimera con iluminaci3n LED integrada. | R3chaud 3 trois feux de qualit3 et plan de travail robuste, 3clairage 3 LED int3gr3.



**ATMOSFERA
AMBIENTE
AMBIANCE**



Design sofisticato ma pratico, anche in bagno. // Diseño sofisticado, pero práctico, incluso en el aseo. // Design à la fois haut de gamme et pratique même dans le cabinet de toilette.



Lavandino angolare integrato e molto spazio negli armadietti. // Lavabo esquinero integrado y armarios espaciosos. // Lavabo d'angle intégré, avec beaucoup d'espace dans les placards.



*Uno sguardo al design.
Con vista al diseño.
Coup d'œil sur le design.*

Tre colori a scelta: CURRY YELLOW, ICE WATER e la new entry AZTEKA GREY.
Tres combinaciones de colores seleccionables: CURRY YELLOW, ICE WATER y la novedad AZTEKA GREY.
Trois couleurs au choix: CURRY YELLOW, ICE WATER et le nouveau AZTEKA GREY.



I raffinati motivi della variante ATZTEKA GREY invitano a cambiare prospettiva. **!** Con su estampado sofisticado, el diseño AZTEKA GREY te invita a cambiar tu perspectiva. **!** Avec son motif raffiné, la variante AZTEKA GREY invite à un changement de perspective.



NOUS NOUS
ADONNONS AU
DOUX
FARNIENTE



**“ Tout est plus
vert quand l’amour
pétille... ”**





Rete a doghe sollevabile per risparmiare spazio. | Somier abatible para tener más espacio. | Sommier à lattes rabattable pour plus de rangement.



Panca ad angolo trasformabile. | Asiento abatible para un amplio espacio de almacenamiento. | Salon convertible.



**PUNTI DI FORZA
PUNTO FUERTE
POINT DE MIRE**

*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
 Convincente gracias a su completo equipamiento.
 Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Ripiani di stivaggio con protezione anti-caduta. / **Compartimentos de almacenaje** con protecciones anticaída. / **Étagères stables** surmontées d'un beau chant anti-chutes.



Barra luminosa con luci a led integrate. / **Banda luminosa** integrada. / **Bande lumineuse led** intégrée.



Caratteristiche ben pensate, come ad esempio lo **specchio con i suoi gancetti**. / Características con un diseño estupendo, como **el espejo con gancho incluido**. / Des caractéristiques bien pensées comme **le miroir avec ses crochets**.



Pratico **armadietto pensile**. / Práctico **armario de pared**. / **Placard mural** pratique.



Illuminazione maggiorata nel soggiorno. / **Iluminación** brillante en la sala de estar. / **Éclairage lumineux** dans le salon.



WEINSBERG qualità in un nuovo look. / **WEINSBERG calidad** en un nuevo aspecto. / **la qualité de WEINSBERG** dans un nouveau look.

*Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.*

*Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus*

390 QD



400 LK



450 FU



500 QDK



ICE WATER



CURRY YELLOW



AZTEKA GREY

↖
**ON L'A
 EMMENÉE EN
 FRANCE!**



WEINSBERG

Dein Urlaub!



**En la misma
onda**



*Un caro componente della famiglia.
Un agradable miembro de la familia.
Un membre de la famille agréable.*

CaraBus.

IT A bordo di un CUV. Verso la Grecia. Tre settimane intere, con i nonni più forti del mondo. Il CaraBus dei nonni offre spazio in abbondanza per tutti e tre. Mentre si viaggia e durante il giorno posso rilassarmi sulle panche, mentre per la notte la dinette si trasforma in un letto. E sono sempre a portata del frigorifero. Quando guardo le onde mi viene subito voglia di entrare in acqua, e mi va proprio bene, perché il nostro campeggio è vicino alla spiaggia.

ES En el Crossover. Nos vamos a Grecia. Tres semanas completas. Con los mejores abuelos. La CaraBus de la abuela y del abuelo ofrecen espacio más que suficiente para nosotros tres. Durante el viaje y durante el día puedo relajarme en los asientos, por la noche el comedor se convierte en una cama. Y siempre estoy cerca de la nevera. Si miro las olas, me entran ganas de meterme en el agua, que bien que nuestro camping esté muy cerca de la playa.

FR Dans le CUV. En Grèce. Trois semaines complètes. Avec les grands-parents les plus cool. Le CaraBus de mamy et papy propose plus qu'assez de place pour nous trois. Pendant le voyage et dans la journée je peux me relaxer sur les sièges, et la nuit la dinette se transforme en lit. Et je suis toujours prêt du réfrigérateur. Si je regarde les vagues comme ça, j'ai vraiment envie d'eau, et le mieux c'est que notre camping est très proche de la plage.

Snello per strada, spazioso all'interno.

Compatto all'esterno, il CaraBus è grande negli allestimenti e nel comfort. Nel piccolo, gli elementi multifunzionali fanno la differenza. **I**

Estrecho en la carretera, espacioso en el interior. Compacto en el exterior, la CaraBus es enorme en términos de equipamientos y comodidad. Los elementos multifuncionales con pequeños detalles marcan la gran diferencia.

Etroit sur la route, grand à l'intérieur.

Compact à l'extérieur, le CaraBus est formidable en termes d'équipement et de confort. Des éléments multifonctionnels font la grande différence.







NO IMPORTA DÓNDE,
SIEMPRE HAY TIEMPO
PARA UN
TENTEMPÍE





**“ Por fin,
¡hemos llegado! ”**



MEGA





Per trasformare il tavolo da pranzo in un comodo letto servono poche mosse. **El comedor se convierte rápidamente en un lugar cómodo para dormir.**
 Le coin repas devient rapidement une place couchage confortable.



Nel frigorifero da 96 litri c'è spazio per tutto. La cucina è perfettamente attrezzata con pensili e maxi cassetti. **El refrigerador de 96 litros tiene suficiente espacio. La cocina de diseño soberano con armario superior y enormes cajones.** **Il y a assez de place dans le réfrigérateur 96 litres. La cuisine souverainement conçue avec placard de pavillon et grands tiroirs.**



FRESH FRESH FRAIS



Tanti piani d'appoggio e maggiore libertà di movimento nel bagno ComfortSpa. / Más libertad de movimiento y espacio de almacenamiento en el baño ComfortSpa. / Plus de liberté de mouvement et de surfaces de rangement dans le cabinet de toilette confort Spa.





*Uno sguardo all'atmosfera.
Con vista a la vida interior.
Coup d'œil a l'intérieur.*



Superfici di pregio ed illuminazione ambiente. | Superficies de alta calidad e iluminación ambiental. | Surfaces de grande qualité et éclairage d'ambiance.



Bagno ComfortSpa: tenda doccia con calamita, ripiano del lavabo variabile, piani d'appoggio in quantità e ampio specchio. | Baño ComfortSpa: cortina de ducha magnética, tablero giratorio flexible, numerosos estantes y espejo grande. | Cabinet de toilette confort-spa: rideau de douche magnétique, étagère pivotante flexible, nombreuses surfaces de stockage et grand miroir.



Rivestimento in tessuto sul fondo degli armadi ed alle pareti. | Tapizado en los fondos del armario y en las paredes. | Revêtement tissu au fond des placards et sur les parois.



**” ¿Quién
llega antes al
agua? “**






La funzionalità è amica dello spazio. Ed è anche davvero bella da vedere. **!** La funcionalidad crea espacio. Y se ve muy bien. **!**
 La fonctionnalité crée de la place. Et fait sacrément joli.

AREA CHILLOUT ZONA CHILLOUT ZONE CHILLOUT



Tanto spazio di stivaggio sotto il letto di poppa per accogliere tutto quello che serve, e anche di più. **!** Espacio de almacenamiento masivo debajo de la cama trasera para todo lo que necesitas y te gusta. **!** Espace de rangement massif sous le lit arrière, pour tout ce dont vous avez besoin et aimez.

A woman with long grey hair and a young man are sitting on a bed in a motorhome, playing cards. The woman is wearing a dark blue tank top and white pants, and the man is wearing a blue t-shirt with 'COOL SIDE' written on it and yellow shorts. They are both smiling and looking at their cards. The bed has a white and blue striped duvet. The motorhome interior is modern with white walls, wooden accents, and a skylight on the ceiling. The text 'UNA CARA DE PÓQUER TAMBIÉN PUEDE DARSE TUMBADA.' is overlaid on the bottom left of the image.

UNA
CARA DE PÓQUER
TAMBIÉN PUEDE DARSE
TUMBADA.

*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
 Convincente gracias a su completo equipamiento.
 Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Blocco cucina. / Módulo de cocina. / Bloc cuisine.



Finiture dei mobili **effetto olmo.** / Decoración del mueble **efecto Ulme.** / Décor mobilier „**Effect Ulme**“.



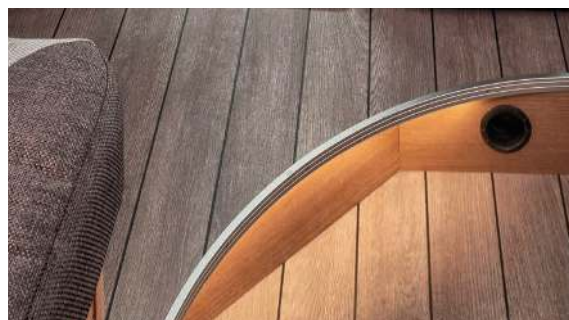
Massimo **spazio di stivaggio.** / Espacio de almacenamiento maximizado. / **Espace de rangement** maximum.



Funzione Soft-Close. / Función cierre silencioso. / Fonction Soft-Close.



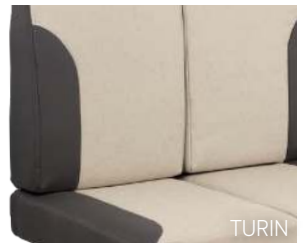
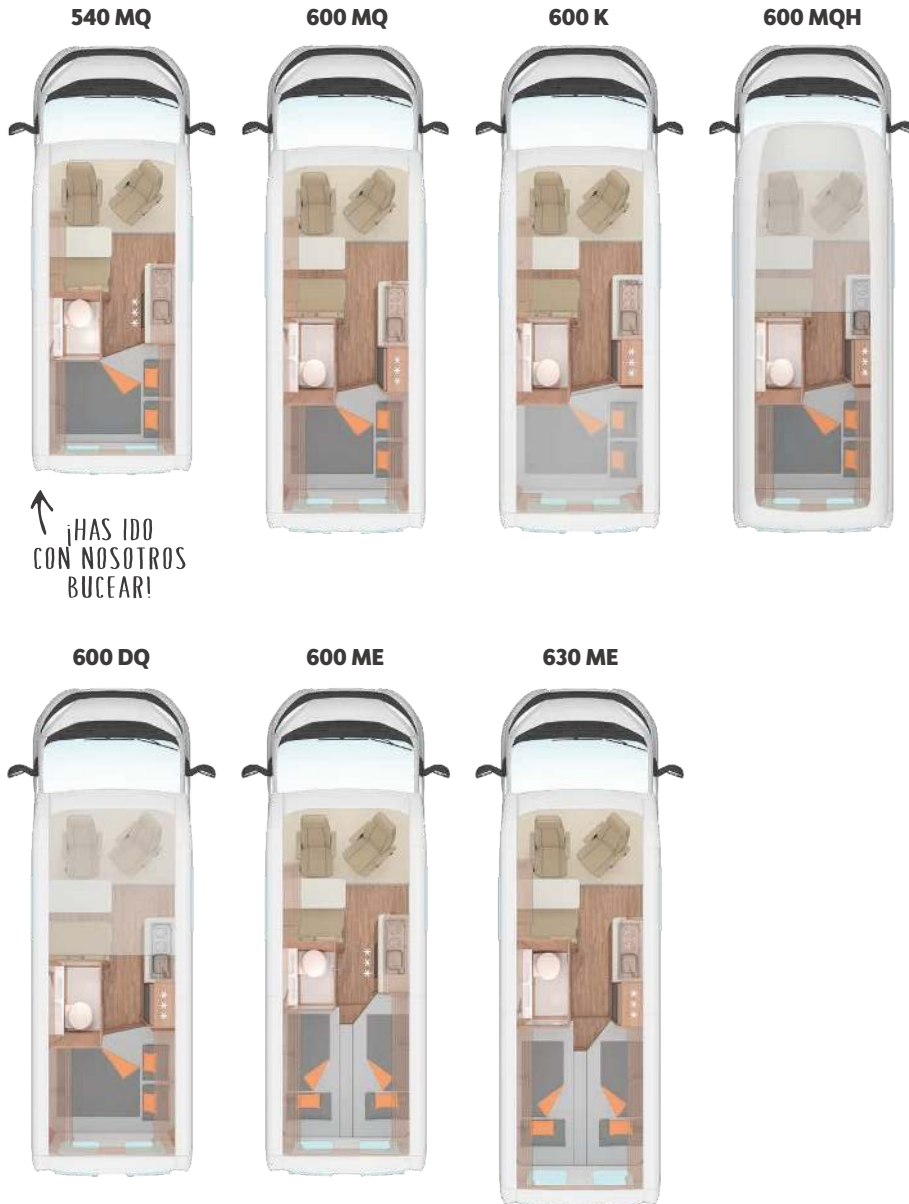
La più ampia superficie d'appoggio nella sua categoria (152 cm). / **Superficie para tumbarse** más grande de su clase (152 cm). / **La plus grand surface de couchage** de sa catégorie (152 cm).



Pedana climatizzata. / Peldaño climatizado. / Sol tempéré.

Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.

Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus



* Disponibile con sovrapprezzo
 * Con sobreprecio, disponible
 * Disponible contre supplément



WEINSBERG

Dein Urlaub!



Via tra i
flutti!





Uno stile senza fronzoli.
Un estilo sin complicaciones.
Un style sans complication.
CaraTour.

(IT) Non vogliamo rinunciare alla vita di città, ma nemmeno a immergerci nella natura. Il CaraTour rappresenta il punto di incontro fra questi due mondi. Durante la settimana in città fa la sua figura, nel week end condivide con noi la voglia di movimento. Con il CaraTour il piacere di guida è di serie, la dinamica del nostro CUV si vede a ogni curva. Il mix di sangue freddo e studiata funzionalità rispecchia perfettamente il nostro modo di vedere la vita.

(ES) Nunca renunciaríamos a la vida de la ciudad, como tampoco a la acción en el campo. La conexión entre los dos mundos la hemos encontrado en la CaraTour. Como automóvil para todos los días, destaca de forma extraordinaria en la ciudad y el fin de semana comparte nuestra necesidad de movernos. El placer de conducir está incluido en la CaraTour, la dinámica de nuestro Crossover es evidente con cada curva. Su mezcla de serenidad y funcionalidad meditada refleja nuestra actitud ante la vida.

(FR) Nous ne renoncerions jamais à la vie en ville, et encore moins aux escapades à la campagne. Nous avons trouvé la connexion entre les deux mondes avec le CaraTour. En tant que véhicule quotidien il fait bonne figure en ville, le week-end il partage notre envie de bouger. Le CaraTour inclut le plaisir de conduire, le dynamisme de notre CUV est évident dans tous les virages. Son mélange de fraîcheur sobre et de fonctionnalité réfléchie reflète notre joie de vivre.

Sottile e moderno. Il CaraTour padroneggia le strade strette senza paura. Grazie ai dettagli ben studiati, al suo interno mostra la sua vera grandezza. **! Construcción delgada y moderno e informal.** Como Crossover, la CaraTour domina las calles estrechas con facilidad. Con detalles meditados en el interior, muestra su verdadera grandeza. **! Construction étroite et insouciance moderne.** En tant que CUV, le CaraTour maîtrise les rues étroites avec sobriété. Avec des détails bien pensés à l'intérieur, il montre sa vraie grandeur.

- superficie abitabile / superficie habitable / surface habitable
 - auto di famiglia / coche de la familia / véhicule familial
 - solida / sólido / solide
 - diminuzione / reducción / réduction
- dinamica di guida / estabilidad del vehículo / dynamique de conduite
 - auto da città / coche de la ciudad / véhicule urbain
 - design / diseño / design
 - gadgets







UN ↗
VIAGGIO VERSO
UN LUNGO WEEK END



**” In città. In campagna.
Sul fiume. ”**





Cucina lineare con gruppo piano cottura aavello e accensione elettronica. | Una cocina de líneas rectas con fregadero y encendido electrónico. | Une cuisine droite avec un combiné réchaud-évier et allumage électrique.



Ruotare i sedili della cabina guida verso la dinette e godersi lo spazio per le gambe. | Gire los asientos de la cabina hacia el comedor y disfrute del espacio para las piernas. | Pivoter les sièges cabine vers la dînette et apprécier l'espace pour les jambes.



**SENSAZIONE DI SPAZIO
SENSACIÓN DE ESPACIO
SENTIMENT D'ESPACE**





RINFRESCARSI REFRESCANTE RAFRAÎCHISSEMENT



Dettagli intelligenti nel bagno ComfortSpa. / Detalles inteligentes en el baño ComfortSpa. / Des détails intelligents dans le cabinet de toilette confort.



**UNO SGUARDO ALLA TECNOLOGIA / CON VISTA
A LA TÉCNICA / COUP D'ŒIL SUR LA TECHNOLOGIE**

Amore a seconda vista.
Amor a segunda vista.
Coup de foudre au deuxième regard.



Il serbatoio dell'acqua da 105 litri montato direttamente sul passaruota. / El tanque de agua de 105 l se instala directamente encima del paso de rueda. / Le réservoir d'eau propre de 105 l est placé directement au-dessus du passage de roue.



Abbiamo migliorato il concetto di riscaldamento e di isolamento. / Mejora del concepto de calefacción y aislamiento. / Concept de chauffage et d'isolation amélioré.



I ripiani nell'armadio di prua si possono sfilare per ospitare una TV a grande schermo. / Los estantes del mueble se pueden quitar para TV más grandes. / Les étagères du meuble avant peuvent être enlevées pour une plus grande TV.



Illuminazione con LED a risparmio energetico in tutto il veicolo. / Iluminación LED de bajo consumo en todo el vehículo. / Éclairage à LED à économie d'énergie dans tout le véhicule.



“ Viviamo il momento. ”



CaraTour



SCARICARE I
BAGAGLI.
RICARICARSI DI ENERGIA.

↓





Portellone aperto per vivere un tutt'uno con la natura. / Entra en simbiosis con la naturaleza con el portón trasero abierto. / Ne faire qu'un avec la nature avec la porte arrière ouverte.



Il letto matrimoniale diventa un vano di passaggio. / La cama doble se convierte en zona de acceso. / Le lit double devient un passage.



Vano portaoggetti con rivestimento in tessuto e LED touch. / Estantes tapizados y LED táctil. / Compartiment de rangement avec revêtement en tissu et LED tactile.

The image shows the interior of a motorhome, focusing on a bed area. The bed is covered with a light-colored sheet and a patterned duvet. A magazine is open on the bed. The interior features wood-grain paneling and a skylight. A large window provides a view of a lake, a forest, and a rocky shore under a cloudy sky. The text "RELAX RELAX DÉTENTE" is overlaid on the bottom right of the bed area.

**RELAX
RELAX
DÉTENTE**

*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
Convincente gracias a su completo equipamiento.
Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Tavolo ComfortEntry. / Mesa ComfortEntry. /
Table accès confort.



Mobili con **finiture Mali Akazie. /** Decoración del **mobiliario**
acacia de Mali. / Décor mobilier „**Acacia du Mali**“.



Rivestimento in **tessuto traspirante. /** Tapizados
transpirables. / Tissu respirant.



Finiture metalliche di pregio. / **Acabados de metal** de alta
calidad. / **Finition métal** de grande qualité.



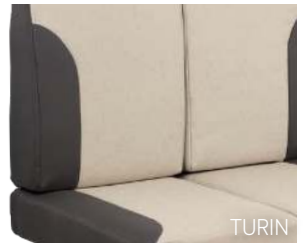
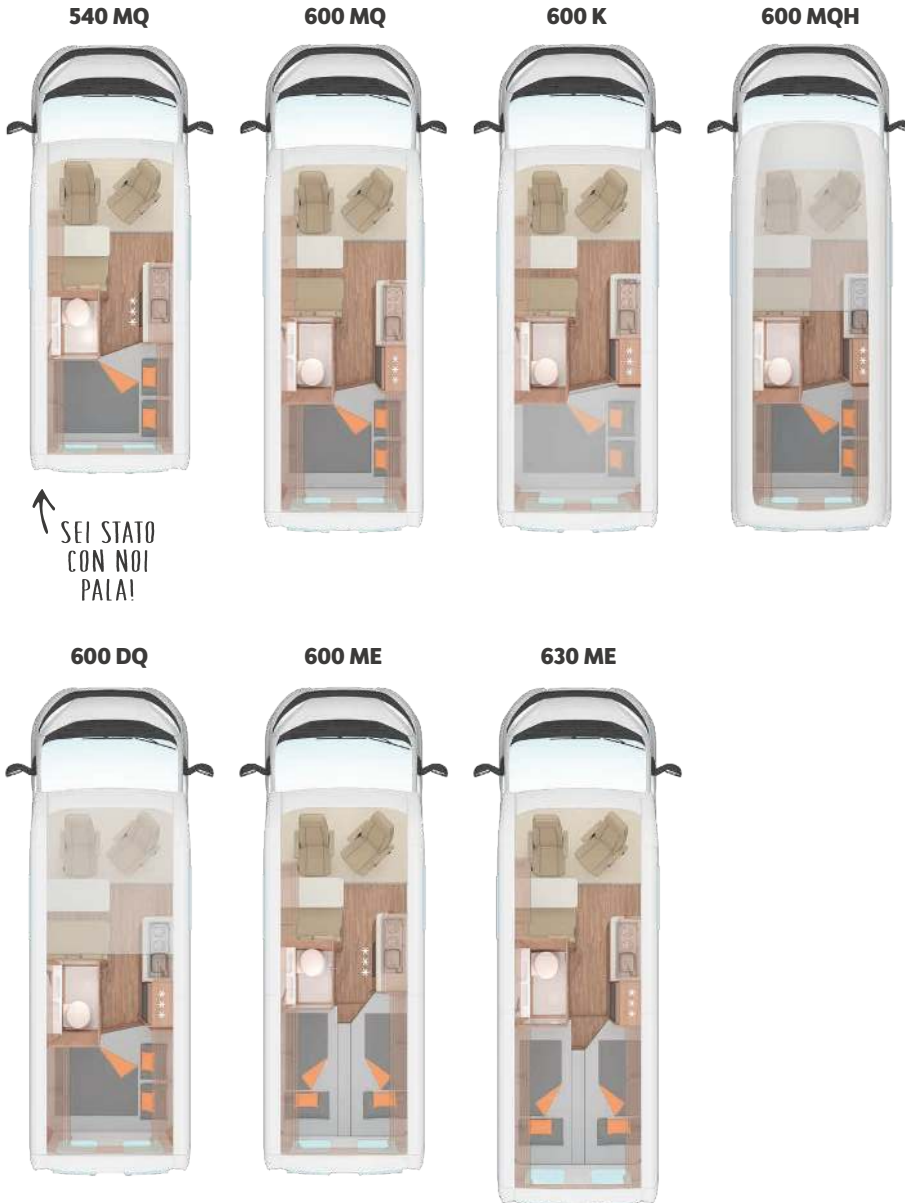
Nuovo **blocco cucina. /** Nuevo **módulo de cocina. /**
Nouveau **bloc cuisine.**



ComfortSpa bathroom. / Baño **ComfortSpa. /** Cabinet de
toilette confort Spa.

*Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.*

*Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus*



* Disponibile con sovrapprezzo
 * Con sobreprecio, disponible
 * Disponible contre supplément



Libre comme un oiseau



WEINSBERG

Dein Urlaub!





Un compagno dinamico.
Una ágil acompañante.
Un compagnon vif.
CaraCompact.

(IT) Macchina fotografica, obiettivi e treppiedi sono sistemati a bordo. Questa volta viaggiamo fino al Mar Baltico ed al Mare del Nord per osservare quanti più uccelli possibili. Jens e io ci siamo conosciuti, grazie alla nostra comune passione per l'ornitologia. Il CaraCompact è la casa perfetta per noi su ruote: snello, dinamico e con il giusto spazio per lo stivaggio. "Se non riusciamo a vedere uccelli, possiamo pur sempre cucinare," commenta quello spiritoso di mio marito. Cucinare a bordo del CaraCompact è un piacere. Di sera, seduti comodamente sulla dinette, riassaporiamo le esperienze della giornata. I materassi dei nostri letti ci fanno cadere subito in un sonno profondo e ci fanno sentire in paradiso.

(ES) La cámara, el teleobjetivo y el trípode están guardados en un lugar seguro. Esta vez queremos ver tantos pájaros como podamos en el mar del Norte y en el Báltico. Juan y yo nos conocimos hace tiempo, pues compartimos la misma pasión por la ornitología. CaraCompact es nuestro hogar móvil perfecto: compacto, maniobrable y con suficiente espacio de almacenamiento. «Si no vemos ningún pájaro, también podemos cocinar», dice mi pareja con su seco sentido del humor. Y con la cocina a bordo eso es todo un placer. Por las tardes, en el confortable comedor, recordamos todas las aventuras vividas durante el día. Al final del día, los colchones de las camas nos permiten dormirnos con rapidez y nos hacen sentir como en las nubes.

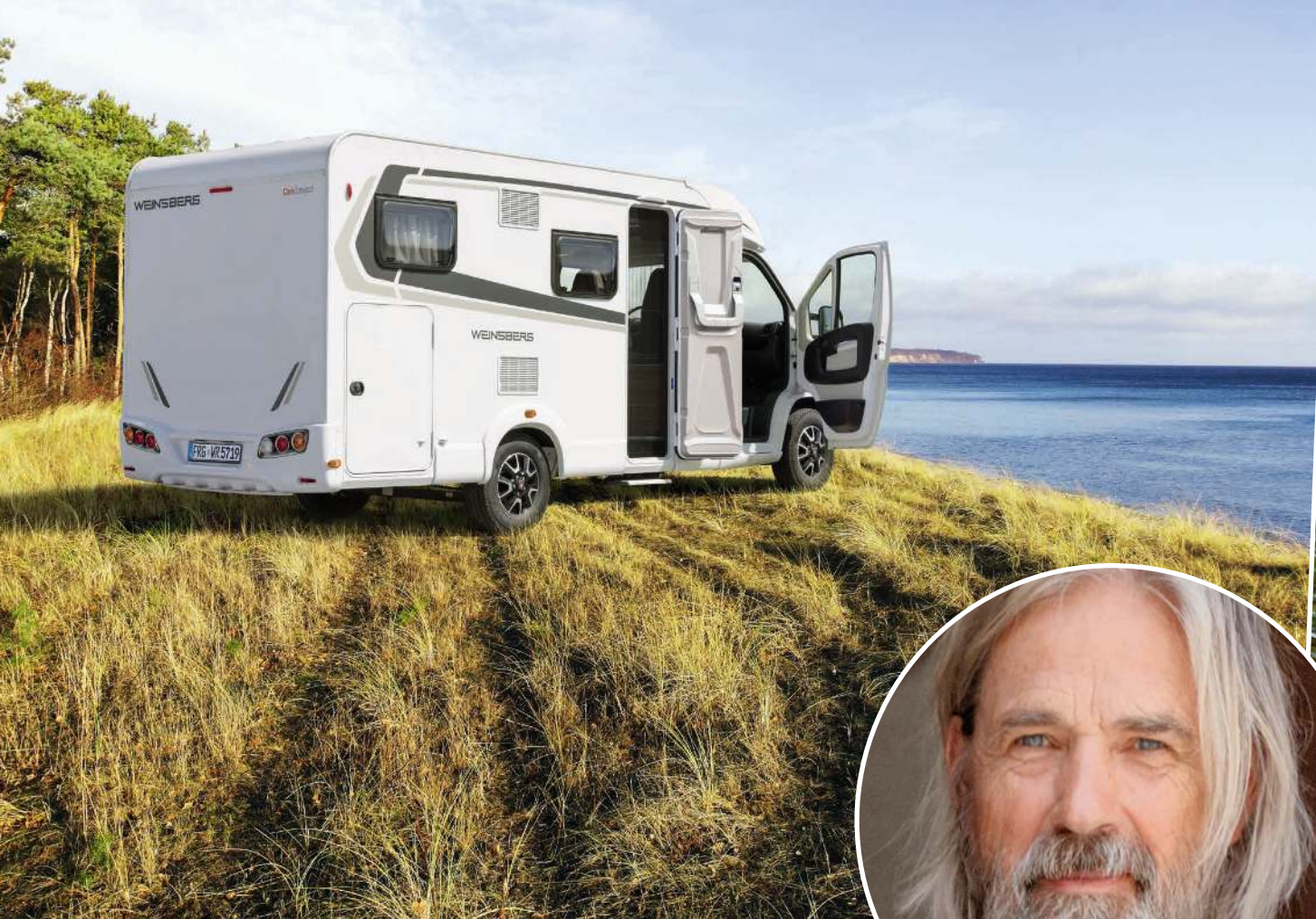
(FR) L'appareil photo, les objectifs et les pieds sont bien rangés. Cette fois-ci, nous voulons aller jusqu'à la mer du Nord et à la mer Baltique pour prendre autant d'oiseaux que possible. C'est grâce à notre passion commune pour l'ornithologie que nous nous sommes rencontrés, Jens et moi. Le CaraCompact est notre chez-nous mobile parfait : élancé et maniable et offrant suffisamment d'espace de rangement. « Si on ne voit pas d'oiseaux, on pourra toujours se rabattre sur la cuisine », plaisante mon mari. Dans cette cuisine, c'est un vrai plaisir. Le soir, nous passons en revue avec plaisir les événements de la journée autour de la dinette confortable. Sur le matelas de notre lit, nous nous endormons rapidement et nous nous sentons comme au septième ciel.



Un miracolo dello spazio. Guida dinamica, dettagli intelligenti e soluzioni versatili, per avere, in viaggio, tanto spazio. **Una compacta maravilla del espacio.** Una conducción ágil y dinámica, detalles bien pensados y soluciones flexibles para disponer de mucho espacio durante el viaje. **Un magicien de l'espace compact.** Dynamique de conduite maniable, détails bien pensés et solutions flexibles pour offrir beaucoup d'espace pendant les voyages.

- superficie abitabile / superficie habitable / surface habitable
 - auto di famiglia / coche de la familia / véhicule familial
 - solida / sólido / solide
 - diminuzione / reducción / réduction
- dinamica di guida / estabilidad del vehículo / dynamique de conduite
 - auto da città / coche de la ciudad / véhicule urbain
 - design / diseño / design
 - gadgets





“ Le soleil, le vent et les vagues. Plus de mer que prévu. ”





CES IMAGES RESTERONT
GRAVÉES À
JAMAIS







IL GUSTO DISFRUTE PLAISIR DES SAVEURS

Cucina professionale con piano cottura a tre fuochi e superficie di lavoro prolungabile. | Cocina profesional con tres fogones y encimera extensible. | Cuisine de pro avec réchaud à trois feux et plan de travail à rallonge.



Confortevole dinette con tavolo girevole ed estraibile. | Comedor acogedor con mesa extraíble. | Dînette confortable avec table pivotante.

FARE IL PIENO ALIVIADO FAIRE LE PLEIN



Lavabo scorrevole e illuminazione a LED. | Lavabo giratorio con iluminación LED. | Lavabo pivotant et éclairage à LED.



*Uno sguardo al piacere di guida.
Con vista al placer de conducir.
Coup d'œil sur le plaisir de conduire.*



Strade strette? Nessun problema! E in più, la linea aerodinamica della scocca permette anche la riduzione dei consumi. | Calles estrechas, no hay problema. La estructura manejable también reduce el consumo. | Rues étroites, pas de problème. La structure habile réduit aussi la consommation.



**“ Quand nous
découvrons
les plus belles
destinations,
nous ne
pouvons plus
nous arrêter. ”**



**DES TRACES
DANS LE SABLE**



**RICARICARSI
DESCANSO
SE REPOSER**



L'oblò e la luce indiretta creano un'atmosfera armoniosa. | La claraboya y la iluminación indirecta generan un ambiente lleno de armonía. |
Le lanterneau et l'éclairage indirect créent une ambiance harmonieuse.



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
Convincente gracias a sus cuidados detalles.
Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Porta con **blocco di sicurezza**. / Puerta con **función de bloqueo de seguridad**. / Porte à **verrouillage sûr**.



Gradino del letto con vano di stivaggio. / **Cama** con espacio de almacenamiento. / **Marchepied d'accès au lit** avec espace de rangement.



Gradino illuminato. / **Iluminación de suelo** en el escalón. / **Éclairage au sol** sur la marche.



Pacchetto TV 21,5" opzionale. / **Paquete de TV 21,5"** opcional. / **Pack TV 21,5"** optionnel.



Piano di lavoro pieghevole. / **Encimera abatible**. / **Plan de travail dépliant**.



Tendina parasole per oblò. / **Claraboya con persiana**. / **Store pare-soleil** sur le lanterneau.

Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.

Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus



↖ ON L'À EMMENÉ
 JUSQU'À LA MER
 DU NORD ET LA
 BALTIQUE!



* Disponibile con sovrapprezzo
 * Con sobreprecio, disponible
 * Disponible contre supplément



Feliz pesca en Suecia

WEINSBERG

Dein Urlaub!





*Il compagno perfetto di avventure.
Compañera de aventuras perfecta.
Le parfait compagnon d'aventures.*
CaraLoft.

(IT) Io e Patrick siamo partiti per la Svezia con il CaraLoft. Abbiamo scambiato i nostri vestiti per delle tute termiche: la stagione per la pesca del luccio è aperta e noi abbiamo già il primo pesce all'amo. Nel garage posteriore si trova il grosso congelatore nel quale conserveremo il nostro bottino, ma c'è anche posto per le nostre canne, gli stivali ed il resto dell'attrezzatura da pesca. In altre parole: tutto ciò che puzza di pesce è al sicuro sotto chiave. La sera utilizzo il piano di lavoro della cucina, con prolunga estraibile, per pulire e condire il pesce, che sarà grigliato direttamente sul fuoco. Mentre il pesce cuoce, ricordiamo i vecchi tempi e facciamo programmi per il futuro. Perché una cosa è certa: questo non è l'ultimo viaggio con il CaraLoft.

(ES) Patricio y yo estamos viajando por Suecia en nuestro CaraLoft. Hemos cambiado los trajes y las corbatas por los vadeadores, pues la temporada de lucios ha comenzado y ya hemos fijado nuestro primer objetivo. En el compartimento trasero hay espacio para el arcón de congelación en el que almacenamos los pescados. Aquí caben también nuestras cañas de pescar, los equipos y las botas de pesca. Así, todo lo que huele a pescado está guardado en un lugar bien cerrado. Por las tardes, uso la encimera con extensión abatible de la cocina para limpiar y condimentar el pescado. Luego, los asamos directamente en la parrilla mientras charlamos sobre los días vividos y planeamos los siguientes. De algo estamos seguros: este no será nuestro último viaje en CaraLoft.

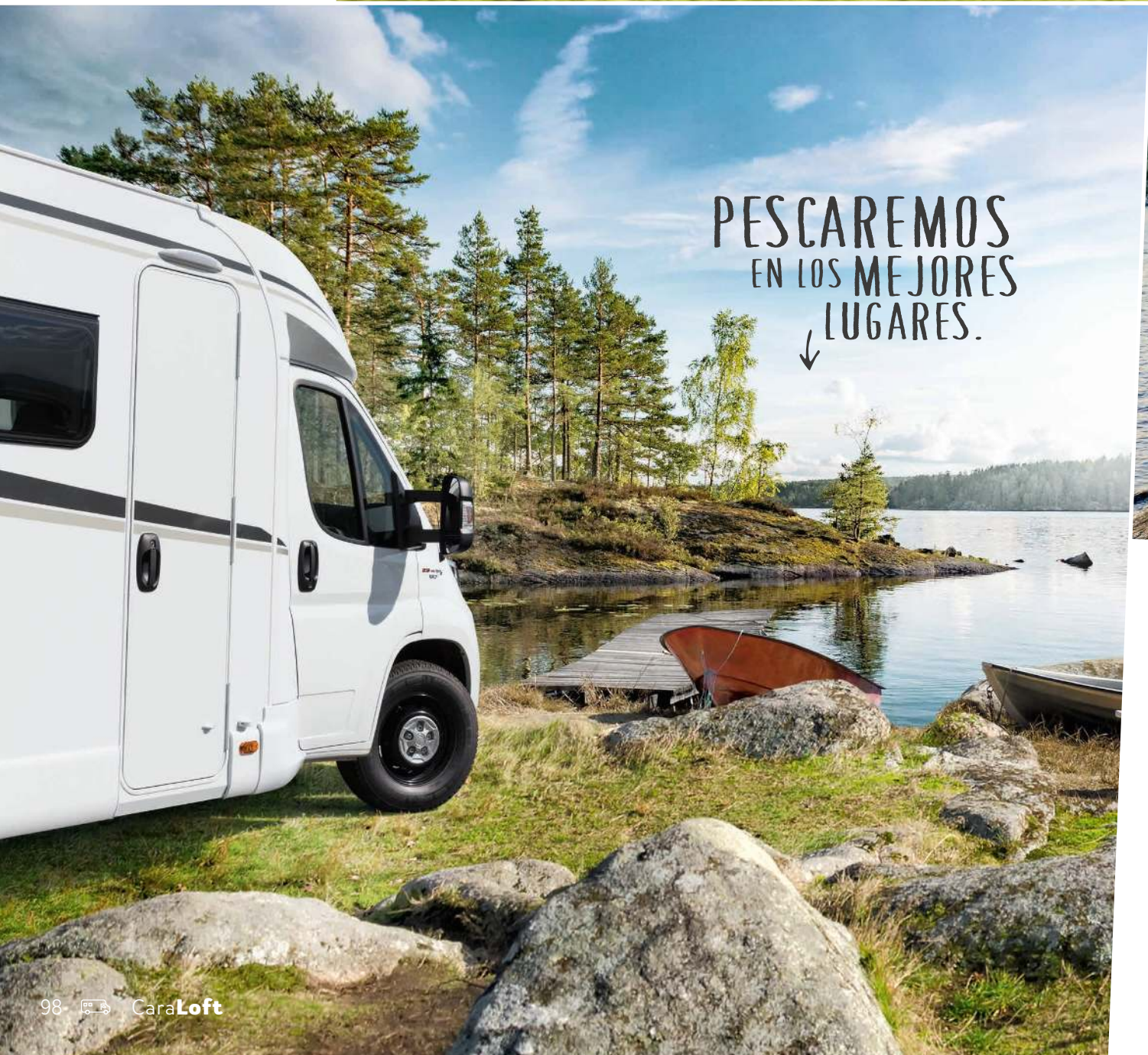
(FR) Patrick et moi parcourons la Suède en CaraLoft. Nous avons échangé nos costumes par des cuissardes car c'est la saison du brochet et nous avons déjà attrapé notre premier poisson. La grande glacière dans laquelle nous conservons nos prises est rentrée facilement dans le garage arrière. Tout comme nos cannes à pêche, le matériel de pêche et les bottes. Ce qui signifie que tout ce qui sent le poisson est rangé séparément. Le soir, j'utilise le bloc cuisine et le plan de travail dépliant pour nettoyer et préparer les poissons. Ils sont ensuite cuits au-dessus du feu de camp pendant que nous nous remémorons l'ancien temps tout en élaborant des projets. Car c'est sûr : ce n'est certainement pas notre dernier voyage en CaraLoft.



Pratico e maneggevole. Tanto spazio per lo stivaggio, dettagli ricercati e grande dinamica di guida: il CaraLoft è tanto compatto quanto confortevole. **Robusta y maniobrable.** Amplio espacio de almacenamiento, detalles bien pensados y una ágil conducción: CaraLoft es cómoda y compacta. **Robuste et maniable.** Beaucoup d'espace de rangement, des détails bien pensés et une excellente dynamique de conduite: le CaraLoft est autant compact que confortable.







PESCAREMOS
EN LOS MEJORES
LUGARES.





“ He picado en el anzuelo de Suecia y no lo quiero soltar. ”







**CONVIVENZA TRA UOMINI
CONVIVENCIA ENTRE
HOMBRES
COLLOC' ENTRE HOMMES**

Ampio frigorifero. | Frigorífico grande. | Grand réfrigérateur.



Sedili girevoli nella cabina guida e superfici aggiuntive. | Asientos de cabina giratorios y espacio adicional. | Sièges cabine pivotants, surfaces supplémentaires.



Lavandino scorrevole. | Lavabo giratorio. | Lavabo pivotant.

**APRITE I RUBINETTI!
¡AGUA VA!
À L'EAU!**

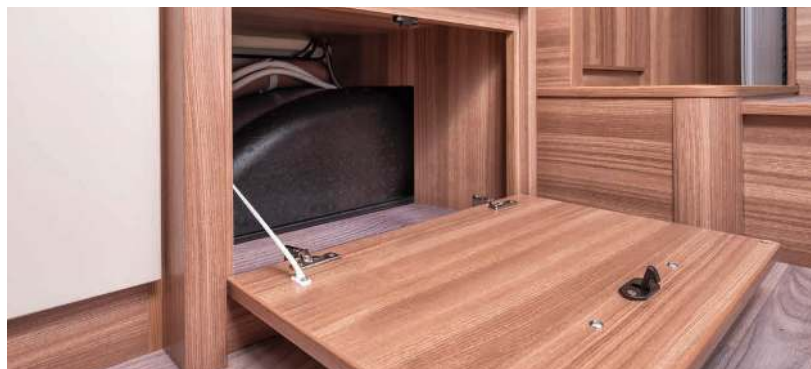




**UNO SGUARDO ALLA SCOCCA / CON VISTA A
LA ESTRUCTURA / COUP D'ŒIL SUR LA STRUCTURE**

Tanto spazio di stivaggio.
Aombroso espacio de almacenamiento.
Espace de rangement de rêve.

Fino a 910 chilogrammi di capacità di carico! / ¡Carga máxima de hasta 910 kilos! /
Charge utile maximale jusqu'à 910 kg!



Pratici nascondigli sotto il letto e nel gradino di ingresso. / Escondites inteligentes, debajo de la cama y en el escalón. / Cachettes intelligentes, sous le lit et dans la marche.

HOMBRES RUDOS



“ Los hombres rudos hacen fuego y cazan su propia comida. ”







All'interno del CaraLoft è tutto predisposto per un viaggio rilassante. **|** La CaraLoft tiene en su interior todo lo necesario para un viaje relajado. **|** À l'intérieur du CaraLoft, tout est conçu pour voyager sans stress.



Sotto i letti c'è ulteriore spazio per lo stivaggio. **|** Bajo las camas hay espacio de almacenamiento adicional. **|** Sous nos lits, on trouve des espaces de rangement supplémentaires.

SILENZIO, PER FAVORE! ¡SILENCIO, POR FAVOR! SILENCE S'IL VOUS PLAÎT!



Le dimensioni contano. Spazio per la cucina, il bagno ed il letto. **|** El tamaño sí que importa. Espacio para la cocina, el baño y la cama. **|** Question de taille. De la place pour la cuisine, le cabinet de toilette et le lit.



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
Convincente gracias a sus cuidados detalles.
Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Lavandino scorrevole. / **Lavabo** giratorio. / **Lavabo** pivotant.



Spazio per lo stivaggio sotto i letti. / **Espacio de almacenamiento** bajo las camas. / **Espace de rangement** sous les lits.



Lavello in acciaio inox. Grande abbastanza per le pentole alte. / **Fregadero de acero inoxidable.** Espacio suficiente para ollas grandes. / **Évier en inox.** Assez profond pour les grandes casseroles.



Garage posteriore con occhielli di ancoraggio. / **Compartimento trasero** con ganchos de sujeción. / **Garage arrière** avec œillets d'arrimage intégrés.



Piano di lavoro ribaltabile. / **Encimera** abatible. / **Plan de travail** rabattable.



Pensili con funzione soft-close. / **Armarios** bajo el techo con función soft-close. / **Placards** de pavillon avec fermetures Soft-Close.

*Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.*

*Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus*

550 MG



600 MF



650 MEG



650 MF



TURIN



OCEAN



ALU



LEMON



ACTIVE NAVY*

- * Disponibile con sovrapprezzo
- * Con sobreprecio, disponible
- * Disponible contre supplément

↗
**¡HAS SIDO
 NUESTRA
 ACOMPAÑANTE
 EN SUECIA!**



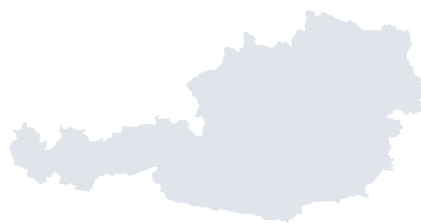
WEINSBERG

Dein Urlaub!



Montagne di ricordi





Una camera d'albergo di una certa statura.
Una espaciosa habitación de hotel.
Une chambre d'hôtel spacieuse.
CaraSuite.

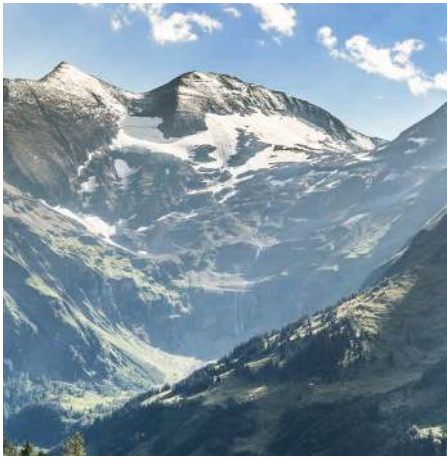
(IT) Quest'anno, io e Nicole realiziamo il sogno delle nostre nipotine di andare in campeggio in Austria. Alla partenza, siamo molto emozionati quanto Lina e Sara. Per fortuna, il CaraSuite offre spazio a sufficienza per riporre i vestiti e per tenere tutti i giocattoli sempre a portata di mano. Mentre risaliamo i flessuosi tornanti della strada alpina del Großglockner, incontriamo una mucca sul ciglio della strada: le bambine fanno conoscenza con lei attraverso l'ampia finestra apribile accanto alla dinette. Una volta arrivati a destinazione, siamo tutti stanchi morti per le moltissime emozioni del viaggio. Dopo aver abbassato il letto basculante per la notte, le nostre piccole avventuriere cadono in un sonno profondo.

(ES) Este año, Nicole y yo haremos realidad el sueño de viajar con las nietas por Austria haciendo acampada. Antes de partir estamos tan ilusionados como Lina y Sara. Por suerte CaraSuite tiene espacio de almacenamiento suficiente para la ropa y para que todos los juguetes estén siempre a mano. Subiendo por las suaves curvas de la carretera alpina del Großglockner, nos encontramos con una vaca al lado del camino. Las niñas aprovechan la ocasión para entablar amistad con ella a través del gran ventanal con aislamiento del lado del comedor. Cuando llegamos al destino, estamos agotados con todo lo vivido. Apenas bajamos la cama abatible, las avventureras caen rendidas y se duermen de inmediato en ella.

(FR) Partir camper en Autriche avec nos petits-enfants, Nicole et moi en rêvions et l'avons fait cette année. Au moment de partir, nous sommes aussi excités que Lina et Sara. Heureusement, le CaraSuite offre suffisamment de place pour les vêtements et tous les jouets qui restent facilement accessibles à tous moments. En plein virage de la Großglockner Hochalpenstraße que le véhicule prend sans sourciller, nous tombons sur une vache au bord de la route. À travers la grande fenêtre isolante à projection située au niveau de la dinette, les enfants lui disent bonjour. Arrivés à destination, nous sommes tous éreintés par toutes les impressions collectées sur la route. Le lit de pavillon est à peine abaissé que nos avventurières y dorment à poings fermés.

Altezza senza compromessi. I 15 centimetri in più di altezza abitativa e del veicolo, unitamente al letto basculante di serie, offrono spazio e comodità. **Subiendo, pero con nivel.** Los 15 centímetros extra de altura tanto en el vehículo como en la altura interior se suman a la cama abatible de serie para ofrecer espacio y confort. **Un saut en hauteur appréciable.** Grâce au lit de pavillon de série et aux 15 centimètres de hauteur en plus dans le véhicule, il y a plus de place et donc plus de confort.









ANDIAMO
A CERCARE LE
MUCCHE!
↓

“ *Le escursioni sono la gioia del
campeggiatore.* ”





LA CENA È SERVITA LA CENA ESTÁ SERVIDA LA TABLE EST MISE



Pregiata cucina, con piano cottura a tre fuochi, ampio lavello in acciaio inox ed enorme frigorifero. | Cocina de gran calidad con tres fogones, fregadero grande de acero inoxidable y un frigorífico de grandes dimensiones. | Cuisine de qualité supérieure avec réchaud à trois feux, grand évier en inox et un réfrigérateur géant.



LAVARSI È UN DIVERTIMENTO! DIVERSION EN EL BAÑO JEUX D'EAU



WC girevole, doccia e lavabo con luce naturale. | WC giratorio: ducha y lavabo con luz natural. | Toiletttes pivotantes, douche et lavabo, avec éclairage naturel.



Doccia richiudibile per una maggiore superficie abitativa. | Ducha ocultable que permite disponer de más espacio. | Douche escamotable pour plus d'espace.





210 cm di altezza abitativa nel box, 190 cm sotto il letto basculante e 195 cm in bagno e a poppa. |
 210 cm de altura interior del habitáculo, 190 cm debajo de la cama abatible y 195 cm en la
 bañera y parte trasera. | 210 cm de hauteur dans l'espace de vie, 190 cm sous le lit de pavillon et
 195 cm dans le cabinet de toilette et à l'arrière.

*Uno sguardo al comfort.
 Con vista al comfort.
 Coup d'œil sur le confort.*

Viaggiamo sempre a testa alta!
 ¡Un hurra a viajes cómodos!
 Une ovation pour un voyage confortable!

L'UNICO
LIMITE
È IL CIELO





**“ Dalla gioia,
potremmo
cantare uno
jodel. ”**





Come si dorme bene sui materassi in schiuma e sulle reti a doghe in legno. Il guardaroba, con ripiano intermedio, offre tanto spazio. **|** Camas con colchón de espuma y somieres de madera para dormir con placidez. Armario con compartimentos intermedios y mucho espacio. **|** Sur un lit avec matelas en mousse et sommier à lattes, on dort merveilleusement bien. La penderie et sa tablette offrent beaucoup d'espace.

COMODI SOTTO LE COPERTE CON UNA BUENA CAMA PARFAITEMENT COUCHÉS



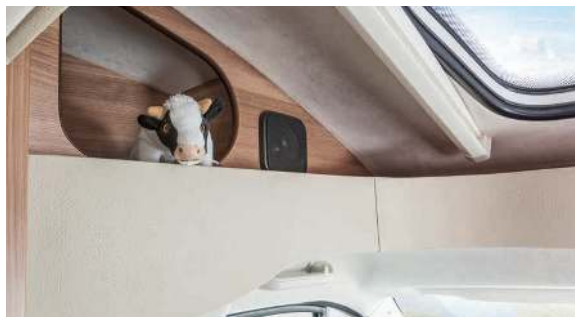
L'oblò e le luci a soffitto creano un'armoniosa atmosfera. **|** Con ambiente gracias a la claraboya y la iluminación del techo. **|** Le lanterneau et les plafonniers créent une superbe ambiance.



Pratico letto basculante abbassabile. /
Práctica cama basculante. /
Un lit de pavillon pratique qui s'abaisse.



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
 Convincente gracias a su completo equipamiento.
 Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Vano portaoggetti per fare ordine. / **Estantes** para tener todo en orden. / **Tablette de rangement** pour l'ordre.



Superfici resistenti con rivestimenti pregiati. / **Superficies** sólidas y un recubrimiento de gran calidad. / **Surfaces** robustes avec revêtement résistant.



L'Easy-Travel-Box raggruppa tutti gli attacchi dei servizi. / **La Easy-Travel-Box** con todas las conexiones de servicio. / **L'Easy-Travel-Box** regroupe tous les raccords de service.



Luce indiretta sui cassetti. / **Iluminación indirecta** en las cajas de almacenamiento. / **Éclairage indirect** sur les placards.



Porta d'ingresso con **maniglia di tipo automobilistico**. / Cerradura **tipo automobilística**. / Système de fermeture **type automobile**.



Ulteriore **spazio di stivaggio** nel gradino del letto. / **Los peldaños de la cama** ofrecen espacio de almacenamiento adicional. / **Le marchepied** est aussi un espace de rangement.

*Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.*

*Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus*

650 MF



650 MG



700 ME



← **TUTTO QUESTO
 L'ABBIAMO PORTATO
 IN AUSTRIA!**

700 MX



TURIN



OCEAN



ALU



LEMON



ACTIVE NAVY*

- * Disponibile con sovrapprezzo
- * Con sobreprecio, disponible
- * Disponible contre supplément



Entre amis



WEINSBERG

Dein Urlaub!





Un sogno su ruote.
Un sueño sobre ruedas.
Un rêve sur roues.
CaraHome.

(IT) Il mio sogno, di andare sulle Alpi svizzere con Kathrin e Jule è finalmente realtà. Per l'occasione, papà ci ha affidato il suo amatissimo CaraHome, che offre spazio a sufficienza per tutte e tre: riponiamo tranquillamente l'attrezzatura da sci nel garage posteriore e partiamo. Nella spaziosa cucina, prepariamo una fantastica cena, che gustiamo sedute comodamente sulla dinette. "Buonanotte, vi voglio bene!" sussurra Jule, quando più tardi ci stendiamo nei nostri soffici letti. "Domani sarà fantastico," mormora Kathrin, ed io, ancora una volta, mi rendo conto di quanto sono fortunata.

(ES) Juntas, Catalina, Julia y yo en los Alpes Suizos: un sueño que se hará realidad. Papá nos ha dejado su amada CaraHome, que es lo suficientemente grande para las tres: guardamos los equipos de esquí en el compartimento trasero y partimos. En la espaciosa cocina preparamos la cena para saborearla en el confortable comedor. «¡Buenas noches!, ¡Os quiero!», susurra Julia despues de acostarnos en nuestras cómodas camas. «Mañana será un día increíble», susurra Catalina. Y con eso me doy cuenta otra vez de lo afortunada que soy cuando viajo.

(FR) Avec Kathrin et Jule dans les Alpes suisses, un rêve qui devient réalité. Pour l'occasion, Papa nous confie son CaraHome qu'il adore. Le CaraHome est assez grand pour nous trois, qu'on se le dise : nous rangeons sans souci les affaires de ski dans le garage arrière et nous voilà partis. Dans la cuisine spacieuse, nous concoctons le dîner que nous savourons autour de la dinette confortable. « Bonne nuit, je vous aime », murmure Jule au moment de nous coucher dans nos lits douilllets. « Demain sera génial », murmure Kathrin. C'est là que je prends à nouveau conscience de l'immense chance que j'ai.



Largo a nuove esperienze. Grazie alla sua mansarda, il CaraHome offre dai quattro ai sei posti letto. **! Espacio para vivir aventuras.** Gracias a la cama capuchina, CaraHome ofrece entre 4 y 6 plazas para dormir. **! Place aux aventures.** Grâce à sa capucine, le CaraHome offre 4 à 6 couchages.

superficie abitabile superficie habitable surface habitable		dinamica di guida estabilidad del vehículo dynamique de conduite
auto di famiglia coche de la familia véhicule familial		auto da città coche de la ciudad véhicule urbain
solida sólido solide		design diseño design
diminuzione reducción reduction		gadgets





DE NOMBREUX CHEMINS
MÈNENT À NOTRE ↗
DESTINATION





“ Après tous ces virages, nous apprécions le carving. ”





Cassetti con inserti soft-close, piano cottura a tre fuochi e lavello in acciaio inox. / Cajones con cierre soft-close, cocina con tres fuegos y fregadero de acero inoxidable. / Tiroirs à fermetures Soft-Close, réchaud à trois feux et évier en inox.



Prolunga del piano di lavoro estraibile per maggiore spazio. / Extensión abatible de la encimera que ofrece espacio adicional. / Rallonge dépliant pour de l'espace supplémentaire sur le plan de travail.



Tessuti resistenti per il rivestimento dei cuscini della dinette. / Tapicerías y superficies resistentes en el comedor. / Tissus et surfaces résistants pour la dinette.

The image shows the interior of a motorhome. On the left, there is a kitchen counter with a sink. In the center, a rectangular table is supported by a single leg. Two seats with dark brown and light tan upholstery are positioned around the table. On the table, there are two beer bottles, a glass, and an open magazine. To the right, another seat is visible with a green cushion and a map. The walls and overhead cabinets are finished with wood-grain panels. A window with white curtains is in the background.

**COMODITÀ
CONFORT
LE CONFORT**



REFRIGERIO REFRESCÁNDOSE RAFRAÎCHISSEMENT



Il pratico lavandino, può essere fatto scorrere sopra il WC quando si fa la doccia e riposto nella cabina doccia quando si usa il WC. **|** Se puede desplazar el lavabo bajo el WC para tener espacio para tomar una ducha... o puedes desplazarlo sobre la ducha para usar el WC. **|** Le lavabo pivotant pratique se place simplement au-dessus des WC pour pouvoir prendre une douche. Pour utiliser les WC, le lavabo se place dans la douche.





*Uno sguardo alla funzionalità.
Con vista a la manejabilidad.
Coup d'œil sur l'utilisation.*



Sportello gavone straordinariamente facile da maneggiare. | Extremadamente fácil de manejar con la tapa de servicio. | Avec la trappe de service, manipulation extrêmement facile.



Con il pratico sportello, tutto a portata di mano accanto alle bombole del gas. Serbatoio delle acque nere separato e facilmente accessibile. | Todo bajo control a través de la práctica compuerta de las botellas de gas. El depósito de agua del inodoro está separado y tiene fácil acceso. | Tout à portée de main grâce à la trappe pratique au niveau des bouteilles de gaz. Réservoir de vidange des toilettes séparé et facilement accessible.





OUVREZ
LA PORTE, À
NOUS LES
AVENTURES!





I confortevoli materassi in schiuma garantiscono sonni profondi. | Los cómodos colchones de espuma garantizan un sueño perfecto. | Les confortables matelas en mousse offrent un sommeil réparateur.

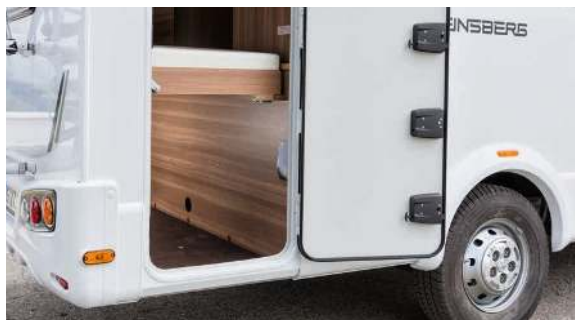
RISTORO RELAJACIÓN REPOS



La mansarda, la dinette e l'ampia zona posteriore offrono spazio per tutti. | La cama capuchina, el comedor y la parte trasera ofrecen espacio para todos. | La capucine, la dinette et l'arrière spacieux offrent de la place pour tout le monde.



*Convincente, grazie alle interessanti dotazioni.
Convincente gracias a su completo equipamiento.
Convaincus grâce à des détails bien pensés.*



Ampio **garage posteriore**. / Espacioso **garaje trasero**. / Grand **garage arrière**.



Angoli arrotondati. / **Cantos redondeados**. / **Chants arrondis**.



I serbatoi delle acque chiare e delle acque scure sono **facili da pulire**. / Depósitos de agua limpia y residual **fáciles de limpiar**. / Réservoirs d'eau fraîche et d'eaux usées **faciles à nettoyer**.



Pannello di controllo in posizione centrale. / **Dispositivo de control** situado en un lugar central. / **Tableau de commande** central.



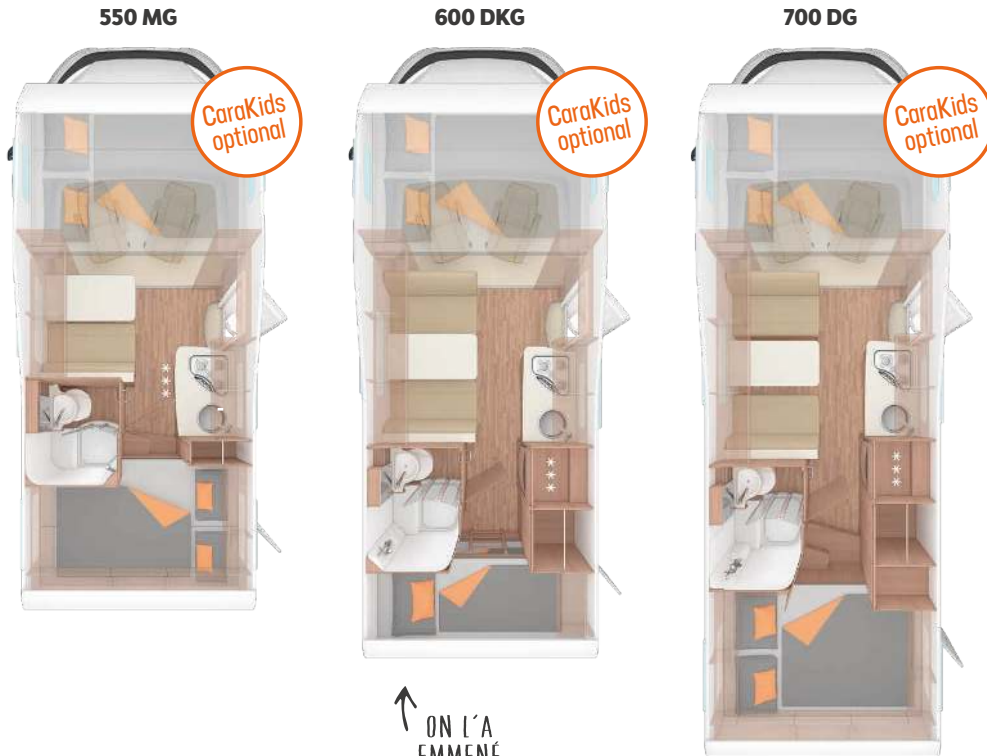
Maniglie ergonomiche dal design senza tempo. / **Asas ergonómicas** con diseño atemporal. / **Poignées ergonomiques** au design intemporel.



Mansarda con riscaldamento opzionale. / **Cama capuchina** con calefacción opcional. / **Capucine** avec option chauffage.

Varietà per le vostre esigenze.
 Variedad según sus necesidades.
 La diversité pour vos besoins.

Tappezzerie
 Tapizados
 Tissus



* Disponibile con sovrapprezzo
 * Con sobreprecio, disponible
 * Disponible contre supplément

*Come rendere la tua vacanza ancora più bella.
 Todo lo que hace que tus vacaciones sean aún más bellas.
 Tout ce qui rend vos vacances encore plus belles.*

(IT) Utile attrezzatura da campeggio dal design elegante consigliata dal partner WEINSBERG Frankana Freiko. Disponibile presso i rivenditori WEINSBERG o sul sito shop.weinsberg.com*

(ES) Elegante y práctico equipamiento de acampada recomendado por Frankana Freiko, socio de WEINSBERG. Disponible en los distribuidores WEINSBERG o en línea en: shop.weinsberg.com*

(FR) Équipement de camping chic et pratique, recommandé par Frankana Freiko, partenaire de WEINSBERG. Disponible auprès de votre revendeur WEINSBERG ou en ligne sur le site shop.weinsberg.com*

1



29,90 €

651023

2



73,90 €

651022

3



82,90 €

651021

4



139,00 €

51 011

5



19,90 €

651024

POWERED BY



Tutti i prezzi sono in euro e comprensivi del 19% di IVA / Todos los precios en euros y con 19% de IVA incl. / Tous les prix sont en euros et incluent la TVA à 19 %.

* Disponibile da gennaio 2018 / * Disponible a partir de enero de 2018 / * Disponible à partir de janvier 2018



COZY HOME DESIGN PACKAGES



AQUA



AVOCADO



EARTH



MAGNOLIA



PEACH



STONE



1 oscuramento / oscurecedores / stores



2 ganci appendiabiti, a scomparsa / colgador para ropa, plegable / patères pliantes



3 porta-ombrello / Colgador para paraguas / compartiment à parapluie

Le porte WEINSBERG con molte funzioni. Las puertas de WEINSBERG. Les portes WEINSBERG.



DOTAZIONI / CARACTERÍSTICAS / ÉQUIPEMENT	TREND*	STYLE PLUS*	KOMFORT*	PREMIUM*	EXKLUSIV*
Con finestra completa di oscurante / Ventanas con oscurecedores / Avec fenêtre et store		•		•	•
Molteplici punti di chiusura / Cierres multipunto / Verrouillage multiple		•		•	•
Guarnizione per pioggia battente (doppia guarnizione) / Junta de sellado para la lluvia (doble junta) / Joint étanchéité (double joint)	•	•	•	•	•
Sistema di chiusura automobilistico / Cerradura tipo automobilística / Système de fermeture type automobile			•	•	•
2 ganci appendiabiti, fissi / 2 colgadores de ropa, fijos / 2 patères, fixes	•	•			
2 ganci appendiabiti, a scomparsa / 2 colgadores de ropa, articulados / 2 patères pliantes			•	•	•
Blocca porta / limitazione apertura porta / Limitador de puerta con pistón a gas / Arrêt de porte / limiteur d'ouverture				•	•
Porta-ombrello / Colgador para paraguas / Compartiment à parapluie				•	•
Cerniere a scomparsa / Bisagras ocultas / Charnières cachées				•	•
Borsa multifunzionale / Bolsa multifuncional / Sac multifonctionnel				•	•
Chiusure centralizzate / Cierre centralizado / Fermeture centralisée					•
Illuminazione Coming Home / Luz de entrada / Eclairage Coming Home					•

* standard / estándar / standard
CaraOne
CaraTwo

* standard / estándar / standard
CaraOne
EDITION [ICE]

* standard / estándar / standard
CaraCompact
CaraHome
CaraLoft
CaraSuite

* opzionale / opción / en option
CaraCompact
CaraHome
CaraLoft
CaraSuite

* opzionale / opción / en option
CaraCompact
CaraHome
CaraLoft
CaraSuite

Comando intelligente per il massimo comfort.
Control inteligente de dispositivos para una máxima comodidad.
Pilotage intelligent des appareils, confort maximal.

Pioneer Navgate Evo*

Compagno di viaggio perfetto.
Perfecto compañero de viaje.
Compagnon de voyage parfait.

- Sistema di navigazione in Europa, disponibile per 44 paesi | GPS especial autocaravanas con mapa de 44 países de Europa | Navigation Europe spécialement pour camping-cars dans 44 pays
- 5.600 aree di sosta (dall'atlante di bordo del camper) | 5.600 aparcamientos para autocaravanas | 5.600 places de stationnement dans l'atlas de bord camping-car
- Accesso sicuro dallo smartphone, con comando vocale, vivavoce e streaming | Compatible con el reconocimiento de voz, altavoz y streaming de Smartphones | Fonctionnement avec Smartphone sûr avec commande vocale, haut-parleur et streaming
- 7"-Multitouch-Display



- * I componenti sono disponibili come optional
- * componentes opcionalmente disponibles
- * composants en option

truma-iNet

Riscaldamento, climatizzazione e fornitura di gas tramite app*
Calefacción, aire acondicionado y control de gas en una app.*
Application pour le chauffage, la climatisation et les réserves de gaz*

Il pratico sistema Truma iNet e la relativa app Truma ti permettono di controllare e regolare, da qualsiasi posizione, il riscaldamento, l'impianto di climatizzazione ed il gas nella tua casa su ruote. | El práctico sistema iNet de Truma, incl. la app., Truma, permite controlar la calefacción, el aire acondicionado y el gas de tu hogar móvil desde cualquier lugar. | Le système Truma iNet pratique et son application vous permettent de contrôler et de piloter depuis n'importe où le chauffage, la climatisation et les réserves de gaz.





La voglia di viaggiare è un vizio di famiglia.
La pasión por viajar de la familia.
Le plaisir des voyages, c'est la famille.

CaraKids.



(IT) Tutte le piantine dei motorizzati e delle caravan WEINSBERG sono pensate per viaggiare con tutta la famiglia. CaraKids si prende a cuore le esigenze dei passeggeri più piccoli.

(ES) Todas las distribuciones de las autocaravanas y caravanas WEINSBERG están diseñadas para asegurarnos que toda la familia viaja de la forma más cómoda. Además, la CaraKids atiende las necesidades de los viajeros más jóvenes.

(FR) Toutes les implantations WEINSBERG camping-cars et caravanes sont conçues pour un voyage confortable en famille. Le pack CaraKids est plus orienté vers les besoins des petits voyageurs.

Dettagli straordinari per i più piccoli. / Increíbles detalles para los más pequeños. / Des petits riens géants pour les plus jeunes.



Portaoggetti da parete con tasche trasparenti. / **Bolsillo de pared transparente.** / **Poches murales transparentes.**



Pratici **portabicchieri.** / **Práctico portavasos.** / **Porte-gobelet pratique.**



Parete posteriore con elastici. / **Pared posterior** con cintas elásticas. / **Tableau** à élastiques.



USB & 230V presa. / **USB & 230V enchufe.** / **USB & 230V prise de courant.**



FORZA ESPLORATRICI ED AMANTI
DELL'AVVENTURA, ANDIAMO IN VACANZA!

HEY INTRÉPIDOS Y AVENTUREROS,
¡QUÉ EMPIECEN LAS VACACIONES!

HEY CHERCHEURS ET
AVENTURIERS, EN VACANCES!



www.weinsberg.com/carakids



facebook.weinsberg.com



instagram.weinsberg.com



youtube.weinsberg.com

WEINSBERG

Dein Urlaub!

NON TI CURARE DELLE BUCHE PER STRADA, GODITI IL VIAGGIO.
NO TE PREOCUPES POR LOS BACHES EN LA CARRETERA Y DISFRUTA DEL VIAJE.
NE VOUS OCCUPEZ PAS DES NIDS DE POULE DE LA CHAUSSÉE ET CÉLÉBREZ LES VOYAGES.

FITZHUGH MULLAN



IT Le informazioni che riguardano allestimenti, misure, pesi e caratteristiche estetiche corrispondono alle condizioni note al momento della stampa (07/2018). Con riserva di modifica di allestimenti, dati tecnici, dotazioni di serie e prezzi. Dopo la stipula del contratto ci riserviamo comunque il diritto di apportare modifiche tecniche strutturali se utili allo sviluppo tecnico e accettabili dal cliente. Dopo la stipula del contratto ci riserviamo altresì il diritto di apportare modifiche minime a colore e caratteristiche, se inevitabili per esigenze legate ai materiali e accettabili dal cliente. Ricordiamo che le immagini del catalogo illustrano talvolta design alternativi o accessori opzionali ai quali possono applicarsi costi aggiuntivi. Le illustrazioni possono mostrare allestimenti opzionali disponibili a un costo aggiuntivo o caratteristiche di prototipi/studi che non corrispondono alla versione di serie e che in alcuni casi non saranno disponibili neppure come optional. Per motivi tecnici, i colori della stampa possono differire da quelli reali. Prima di procedere all'acquisto di un veicolo, chiedere al concessionario informazioni dettagliate e aggiornate sulla serie prescelta. I complementi d'arredo e le suppellettili illustrati sul catalogo non sono inclusi nella dotazione. Consultare anche le indicazioni sul listino prezzi aggiornato, in particolare in merito a pesi, possibilità di carico e tolleranze. La ristampa, anche parziale, richiede l'autorizzazione scritta di Knaus Tabbert GmbH. Con riserva di errori di stampa e contenuto.

ES La información relacionada con el contenido suministrado, las medidas y los pesos, así como con la apariencia, está en correspondencia con los conocimientos disponibles al momento de la impresión (07/2018). Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones en el equipamiento, los datos técnicos, el alcance de la serie y los precios. Después del cierre del contrato, nos reservamos asimismo el derecho de hacer modificaciones técnicas en términos de construcción en tanto estas tengan por finalidad el adelantamiento técnico y resulten aceptables por el cliente. De la misma forma, después del cierre del contrato, nos reservamos además las leves variaciones tanto en el color como en las propiedades, que por motivos de fábrica no puedan evitarse y sean aceptables para el cliente. Tenga en cuenta que las ilustraciones del catálogo muestran, en parte, diseños alternativos o equipamientos especiales que se pueden suministrar con un coste adicional o características de prototipos / estudios que no corresponden al equipamiento de serie y en algunos casos no estarán disponibles como equipamiento especial. Por motivos tipográficos puede que haya variaciones de color. Por consiguiente, antes de adquirir un vehículo, asesórese de forma exhaustiva sobre el estado actual de la serie con un distribuidor autorizado de la marca. La decoración representada en el catálogo no forma parte del contenido suministrado. Considere las indicaciones entregadas en la lista de precios actual, en especial, en cuanto a pesos, posibilidades de carga y tolerancias. Se permite la reimpresión total o parcial solo con la previa autorización por escrito de Knaus Tabbert GmbH. Reservados los errores e impresiones.

FR Les informations concernant le contenu de la livraison, les dimensions et poids ainsi que l'apparence reflètent les informations au moment de l'impression (07/2018). Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification en termes d'équipement, de données techniques d'équipement de série et de prix. Après conclusion du contrat, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques dans le cadre de la construction dans la mesure où elles sont dans l'intérêt du progrès technique et raisonnables pour le client. Les variations de couleurs et de texture sont aussi – après conclusion du contrat – réservées dans la mesure où le conditionnement aux matières premières ne peut pas être évité et sont raisonnables pour le client. Les illustrations de ce catalogue comprennent en partie des designs alternatifs ou des équipements optionnels qui ont un coût supplémentaire. Les illustrations montrent en partie des équipements optionnels disponibles contre supplément ou des caractéristiques d'équipement de prototypes/études qui ne correspondent pas à la version de série et dans certains cas ne seront pas disponibles comme options. Des différences de couleurs sont possible en raison des techniques d'impression. Avant l'achat d'un véhicule, faites-vous expliquer l'équipement de série par un distributeur agréé. La décoration présente dans le catalogue ne fait pas partie de la livraison. Merci de porter une grande attention aux informations contenues dans la liste de prix actuelle et tout particulièrement pour ce qui concerne les poids, les charges utiles et les tolérances. Toute reproduction, même partielle, doit faire l'objet d'une autorisation préalable écrite de Knaus Tabbert GmbH. Nous ne serions être tenus responsable d'éventuelles erreurs d'impression ou d'omission.